

Esami orali Trinity in inglese

(Graded examinations in Spoken English)

2007-2010

Trinity College *London*
89 Albert Embankment,
London SE1 7TP, UK

Tel: +44 (0)20 7820 6100

Fax: +44 (0)20 7820 6161

e-mail: esol@trinitycollege.co.uk

website: www.trinitycollege.co.uk

Alto patrocinio Sua Altezza Reale Il Duca di Kent KG

Copyright © Trinity College *London* 2003

Pubblicato dal Trinity College *London*

Seconda edizione, seconda ristampa, settembre 2006

Nel sito www.trinitycollege.co.uk si possono trovare eventuali aggiornamenti e integrazioni al presente programma d'esame, oltre che un'ampia gamma di materiali di supporto per insegnanti e studenti.

Per qualsiasi quesito sul presente programma d'esame, potete inviare un messaggio di posta elettronica al seguente indirizzo: esol@trinitycollege.co.uk .

INDICE

Prefazione	p. 4
Introduzione generale	p. 5
Initial stage	p. 15
Grade 1	p. 18
Grade 2.....	p. 20
Grade 3	p. 23
Elementary stage	p. 26
Grade 4	p. 30
Grade 5.....	p. 33
Grade 6	p. 36
Intermediate stage	p. 39
Grade 7	p. 44
Grade 8.....	p. 47
Grade 9	p. 50
Advanced stage	p. 53
Grade 10	p. 59
Grade 11.....	p. 63
Grade 12	p. 67
Regolamento	p. 71
Appendice 1 – Schede di presentazione dell’argomento di discussione (<i>topic forms</i>) per i <i>grades</i> 4 e 6	p. 84
Appendice 2 – Modello di scheda di valutazione (<i>report form</i>) per l’<i>Intermediate stage</i>	p. 86
Appendice 3 - Riepilogo degli elementi linguistici per ciascun <i>grade</i>	p. 87

PREFAZIONE

Sono lieta di presentarvi l'edizione riveduta del programma degli esami orali Trinity di inglese come lingua straniera. Il programma è valido per tutti gli esami che si svolgeranno dall'1 aprile 2007 al 31 marzo 2010 e sostituisce tutte le versioni precedenti.

Questa edizione incorpora i risultati dell'ampia ricerca condotta per correlare i nostri esami al *Quadro comune europeo di riferimento (QCER)*. Il progetto ha rispettato le procedure stabilite dal Consiglio d'Europa nel Manuale Pilota – *Come rapportare esami in lingua al Quadro comune europeo di riferimento*. Troverete un riferimento alla corrispondenza dei *grades* del Trinity al *QCER* nella pagina finale di ciascun *grade*.

Il programma d'esame è un documento della massima importanza per insegnanti e studenti. E' un documento di lavoro largamente utilizzato in classe oltre che in sede d'esame.

Nell'introduzione a ciascuno stage si trova una guida che fornisce agli insegnanti consigli utili per la preparazione all'esame e ragguagli sulle modalità di svolgimento dello stesso. Un ulteriore supporto è disponibile nel nostro sito web e attraverso libri di varie case editrici. Per i centri Trinity registrati è disponibile un DVD con esempi di esami in tutti i grades corredati di note.

Il programma d'esame si può scaricare per intero oppure *grade per grade* dal sito Trinity al seguente indirizzo: www.trinitycollege.co.uk.

Se desiderate diventare centro d'esame Trinity, contattate esol@trinitycollege.co.uk.

Ringraziandovi per il vostro interesse per gli esami Trinity, auguro a tutti coloro che vi si cimentino una esperienza positiva e gratificante oltre che, naturalmente, ogni successo.

Sheila Needham

Esaminatrice capo ESOL

INTRODUZIONE GENERALE

Dal 1880 il Trinity College *London* conduce esami in tutto il mondo. Nel Regno Unito il Trinity è accreditato dal Qualifications and Curriculum Authority come ente certificatore indipendente.

ESAMI E TITOLI IN INGLESE

Gli esami Trinity nella lingua inglese come lingua straniera (ESOL) si articolano in quattro programmi d'esame tra di essi collegati. La filosofia che ne costituisce la base è la stessa, ma essi offrono a studenti diversi la possibilità di scegliersi il titolo che risponde maggiormente alle proprie esigenze. I quattro esami in questione sono:

- esami orali in inglese (il presente programma d'esame)
- esami di abilità integrate in inglese (vedere il nostro apposito programma d'esame)
- esami *Step 1* e *Step 2* per studenti che risiedono nel Regno Unito
- esami ESOL *Skills for Life*, accreditati dal Qualifications and Curriculum Authority, per studenti adulti che risiedono nel Regno Unito.

L'iscrizione agli esami di cui sopra è aperta a tutti coloro che abbiano compiuto il settimo anno d'età e la cui prima lingua non sia l'inglese. Non vi è un limite massimo d'età. I candidati non sono tenuti a frequentare un corso di studi, ma sono tenuti a iscriversi presso un centro Trinity registrato.

Il Trinity rilascia anche titoli professionali per l'insegnamento. Il *Trinity Certificate in TESOL* è un primo titolo rivolto a coloro che desiderano intraprendere la professione di insegnanti di inglese come lingua straniera. Il *Licentiate Diploma in TESOL* è rivolto ad insegnanti in servizio che desiderino ampliare i propri orizzonti professionali.

ESAMI ORALI TRINITY IN INGLESE

TRINITY'S GRADED EXAMINATIONS IN SPOKEN ENGLISH

Finalità

Gli esami orali Trinity nella lingua inglese come lingua straniera costituiscono un sistema di valutazione valido ed affidabile mediante il quale studenti, insegnanti e genitori possono misurare i progressi compiuti, sia che gli esami vengano sostenuti per scopi didattici e professionali, sia che essi vengano considerati un'occasione di svago. I *grades* forniscono una misurazione progressiva di competenza linguistica, dal livello del principiante assoluto a quello della padronanza completa.

Struttura

La sequenza di dodici esami, di difficoltà progressiva, è rivolta a coloro che parlano lingue diverse dall'inglese come prima lingua e fissa obiettivi realistici nell'ascoltare e nel parlare con interlocutori inglesi. I *grades* accompagnano lo studente nei suoi progressi da un livello di competenza molto basso, il *grade 1*, ad un livello di competenza avanzato, il *grade 12*, paragonabile a quella nella propria lingua madre.

Un vantaggio importante di un sistema d'esame graduato è che esso costituisce anche uno strumento attraverso il quale motivare gli studenti ad ampliare le proprie competenze e a migliorarsi, attestando anche piccoli progressi. Tutti gli studenti fanno dei progressi nel proprio percorso di apprendimento, ciascuno con i propri ritmi. Un sistema d'esame con una sequenza graduata di livelli garantisce che, in ogni fase di questo percorso, vi sia una possibilità di attestare quei progressi. C'è un esame orale Trinity in inglese per tutti, qualunque sia il livello di competenza nel comunicare in inglese.

I progressi sono caratterizzati da

- una maggiore complessità grammaticale, lessicale e fonologica
- un uso crescente di abilità e funzioni comunicative
- un livello via via maggiore di indipendenza che consente al candidato di avviare l'interazione e di assumerne il controllo.

I dodici esami orali in inglese si articolano in quattro *stages*. I quattro *stages* sono strutturati in modo da fornire un quadro di riferimento per il percorso di insegnamento-apprendimento, e i compiti assegnati nei diversi *stages* mirano a consentire ai candidati di dimostrare le loro abilità in tipologie diverse di discorso.

Il forte sostegno assicurato al candidato nell'*Initial Stage* è gradatamente sostituito, nei tre *stages* successivi, dallo stimolo ad assumere la responsabilità dell'interazione.

In tutti e quattro gli *stages*, a partire dal *grade* 1, gli esami consistono in un colloquio individuale e diretto tra il candidato e un esaminatore di madrelingua inglese. In ciascuno *stage*, e con un livello di difficoltà crescente in ciascun *grade*, l'esame riproduce un colloquio realistico nel quale il candidato e l'esaminatore si scambiano informazioni, idee, e opinioni e discutono argomenti di attualità.

I quattro stages

Nell'**Initial stage** (*grades* 1-3), l'esame è avviato dall'esaminatore. Gli esami dell'*Initial stage* corrispondono al primo livello comune di riferimento – **Basic User** – del *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione (2001)*.

Nell'**Elementary stage** (*grades* 4-6), il candidato introduce un argomento (*topic*) a sua scelta. L'esaminatore orienta la discussione sui punti preparati dal candidato. Poi l'esaminatore passa alla fase della conversazione, scegliendo due aree tematiche (*subject areas*) di discussione tra quelle indicate dal programma d'esame. Gli esami nell'*Elementary stage* gettano un ponte tra il primo livello – **Basic User** – ed il secondo livello comune di riferimento – **Independent User** - del *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue*.

Nell'**Intermediate stage** (*grades* 7-9), il candidato avvia e sostiene la discussione su un argomento (*topic*) a sua scelta, seguita da una interazione condotta dal candidato. L'esame termina con una conversazione su due aree tematiche (*subject areas*) scelte dall'esaminatore tra quelle indicate dal programma d'esame. Gli esami nell'*Intermediate stage* corrispondono al secondo livello comune di riferimento - **Independent User** – del *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue*.

Nell'**Advanced stage** (*grades* 10-12), l'esame ha inizio con la presentazione formale di un argomento (*topic*) seguita da una discussione della presentazione. L'interazione, controllata dal candidato, è seguita da un compito d'ascolto (*listening task*). L'esame termina con una conversazione su due aree tematiche (*subject areas*) selezionate dall'esaminatore tra quelle indicate dal programma d'esame. Gli esami nell'*Advanced stage* conducono lo studente dal secondo livello – **Independent User** – al terzo livello – **Proficient User** - del *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue*.

Articolazione di ciascuno stage

Initial	Elementary	Intermediate	Advanced
Grades 1-3	Grades 4-6	Grades 7-9	Grades 10-12
5-7 minuti	10 minuti	15 minuti	25 minuti
			Presentazione di un argomento preparato dal candidato (<i>topic</i>)
			Discussione di un argomento preparato dal candidato (<i>topic</i>)
		Presentazione e discussione di un argomento preparato dal candidato (<i>topic</i>)	Compito interattivo (<i>interactive task</i>)
	Discussione di un di un argomento preparato dal candidato (<i>topic</i>)	Compito interattivo (<i>interactive task</i>)	Compito d'ascolto (<i>listening task</i>)
conversazione	conversazione	conversazione	conversazione

La durata degli esami di cui sopra comprende il tempo che il candidato impiega per entrare nell'aula d'esame e per uscirne, e il tempo che l'esaminatore impiega per compilare la scheda di valutazione del candidato (*report form*).

I COMPITI (TASKS)

La conversazione (*conversation*)

La conversazione offre la possibilità di uno scambio realistico di informazioni, idee e opinioni.

La fase della conversazione consiste in uno scambio significativo ed autentico piuttosto che in un colloquio formale basato su domande e risposte.

L'esaminatore sceglie due delle aree tematiche (*subject areas*) previste nel programma d'esame del *grade* specifico. Le aree tematiche sono state attentamente studiate per consentire un passaggio graduale dal familiare al meno familiare e dal concreto all'astratto.

In ciascuno *stage*, il candidato assumerà una responsabilità sempre maggiore nell'iniziare e sostenere la conversazione. Uno dei modi in cui si chiede al candidato di realizzare ciò, è rivolgere domande all'esaminatore. La valutazione di questa fase tiene conto dell'abilità del candidato di scoprire informazioni pertinenti utilizzando gli elementi linguistici relativi al *grade*: per esempio, domande fattuali per il *grade* 4 (*What kind of food do you like?*); richieste di opinioni personali al *grade* 6 (*What do you think of Sorrento?*); spunti di discussione al *grade* 11 (*What's your opinion about genetically-*

modified food?). Domande di questo tipo devono scaturire spontaneamente dalla conversazione e saranno utilizzate per sostenere l'interazione.

L'argomento di discussione (*topic*)

Prima dell'esame, il candidato prepara un argomento (*topic*) a sua scelta, che costituirà la base dell'interazione.

La filosofia del Trinity consiste nell'offrire ai candidati tutte le possibilità di dimostrare all'esaminatore che cosa *sono in grado* di fare in inglese. Per questo motivo l'esame offre ai candidati la possibilità di parlare di un argomento (*topic*) che sia di loro interesse e sul quale si sentano sicuri.

Che la scelta dell'argomento (*topic*) sia affidata ai candidati è importante. Ciò consente loro, già dai primi *grades*, di godere di una certa autonomia e di un certo controllo su questa fase dell'esame.

Questo compito permette ai candidati di dimostrare il repertorio di strutture, funzioni e lessico a loro disposizione relativamente al *grade* per il quale si presentano. Esso offre altresì ai candidati la possibilità di dimostrare la propria capacità di collegare frasi per parlare di un argomento in modo esteso.

Il compito interattivo (*interactive task*)

Uno spunto di discussione iniziale da parte dell'esaminatore conduce ad una interazione di cui il candidato assume il controllo.

Tutte le fasi dell'esame sono "interattive", ma questa è la fase in cui la capacità del candidato di prendere l'iniziativa è della massima importanza nel determinare il successo dell'esecuzione del compito. Questa fase fornisce al candidato la possibilità di dimostrare la sua capacità di assumere il controllo dell'interazione attraverso l'uso di tecniche di domanda e di funzioni relative a chiedere informazioni, richiedere chiarimenti e sollecitare ulteriori particolari.

Nell'*Intermediate stage*, i candidati iniziano a dar prova della propria autonomia nell'uso della lingua. Tale autonomia aumenta nell'*Advanced stage*. Qui il compito prevede che il candidato avvii turni di parola e controlli il corso dell'interazione. I compiti richiedono uno scambio autentico di informazioni ed opinioni, e l'uso delle funzioni linguistiche di ciascun *grade* dovrebbe scaturire dal compito in modo naturale.

Il compito d'ascolto (*The listening task*)

Tre brevi testi orali stimolano l'uso delle abilità di dedurre, prevedere e trarre inferenze.

Nell' **Advanced stage** viene introdotto un compito d'ascolto. I brani non sono specialistici e non si riferiscono alle aree tematiche (*subject areas*) previste per la fase della conversazione. Si considera importante in questo *stage* introdurre nell'esame un elemento sconosciuto per il quale il candidato non si sia preparato in modo specifico in termini di contenuto linguistico.

Il compito d'ascolto deve intendersi esclusivamente come un test dell'abilità d'ascolto. Il candidato deve fornire soltanto risposte orali molto brevi che indichino una comprensione conseguita mediante l'uso di abilità d'ascolto di alto livello.

IL PROGRAMMA D'ESAME (syllabus)

Il programma d'esame è diviso in quattro *stages*. All'inizio di ciascuno *stage* vi è un'introduzione che delinea il profilo del candidato atteso alla fine dello *stage*. I profili sono rapportati ai livelli comuni di riferimento contenuti nel *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione (Consiglio d'Europa 2001)*. L'introduzione a ciascuno *stage* è seguita da pagine dedicate ai singoli *grades*, le quali contengono una descrizione dettagliata dei requisiti del *grade*, pensata per agevolare l'utilizzo in classe. Il regolamento d'esame si trova a p. 71. Le appendici hanno lo scopo di coadiuvare i candidati e coloro che preparano per gli esami Trinity. Esse contengono documenti di supporto come i moduli per l'argomento di discussione (*topic forms*), le schede di valutazione (*report forms*) e le tabelle riepilogative degli elementi linguistici di ciascun *grade*.

Di seguito indichiamo le parti in cui si articola il programma d'esame:

INTRODUZIONE A CIASCUNO STAGE

Profilo del candidato (*candidate profile*) – descrive ciò che il candidato sa fare alla fine di ciascuno *stage*

Articolazione (*format*)– indica le parti in cui si articola l'esame

Modalità di svolgimento (*procedure*)– descrive il modo in cui viene condotto l'esame

Valutazione (*assessment*) - fornisce informazioni generali sulle modalità di valutazione relative a ciascuno *stage*

Guida (*guidance*)- fornisce consigli sulla preparazione all'esame corredati di esempi

PAGINE DI DESCRIZIONE DEI GRADE

Articolazione – indica le fasi e i tempi dell'esame

Risultati attesi – descrive ciò che il candidato deve dimostrare in ordine a:

- **abilità comunicative** – requisiti, aree tematiche, funzioni linguistiche
- **produzione linguistica** – grammatica, lessico e fonologia

Esempi di lingua utilizzata dall'esaminatore e dal candidato – fornisce esempi di lingua che potrebbe essere utilizzata da candidati ed esaminatori

REGOLAMENTO

vedere pagine 71 - 83

Il regolamento contiene indicazioni sui requisiti di ammissione, sulla procedura per presentare eventuali ricorsi e sulle modalità di somministrazione degli esami a candidati diversamente abili. All'atto dell'iscrizione dei candidati agli esami orali Trinity, i centri accettano di tener fede alle disposizioni contenute nel regolamento del Trinity. I centri, quindi, avranno cura di accertarsi che essi stessi ed i candidati siano a completa conoscenza del regolamento esposto nel presente programma d'esame.

APPENDICI

vedere pagine 84 – 92

- 1.** *Schede di presentazione dell'argomento di discussione (topic forms) compilate per i grades 4 e 6* – Esempi di come dovrebbero essere compilate le schede di presentazione dell'argomento da discutere con l'esaminatore.
- 2.** *Scheda di valutazione compilata* – Un esempio di come viene compilata dall'esaminatore la scheda di valutazione dell'Intermediate stage.
- 3.** *Tabella riepilogativa degli elementi linguistici di ciascun grade* – La tabella fornisce un quadro sintetico dei requisiti di ciascun *grade* in termini di funzioni linguistiche, grammatica, lessico e fonologia, e delle aree tematiche per la conversazione. La tabella può essere utilizzata, insieme con gli elenchi delle abilità comunicative nelle pagine di descrizione dei *grades*, per decidere a quale *grade* iscrivere un candidato e per accertarsi, prima dell'esame, di aver svolto tutti i punti previsti dal programma.

L'esito conseguito in un determinato *grade* comprende gli esiti relativi a tutti i *grades* precedenti. Nel preparare i candidati per un determinato *grade*, è importante, quindi, fare attenzione al contenuto e al repertorio linguistico previsti in tutti i *grades* precedenti. Sebbene questi non saranno esaminati esplicitamente, l'esaminatore si aspetterà che il candidato dimostri un repertorio linguistico che comprende gli elementi del *grade* nel quale è esaminato e dei *grades* precedenti.

VALUTAZIONE

Come viene valutato il candidato

La prova d'esame del candidato viene misurata mediante un criterio generale: **l'esecuzione del compito**. Essa viene valutata in ciascuna fase dell'esame.

La valutazione di ciascuna esecuzione del compito si basa sui seguenti fattori:

- completezza delle abilità comunicative previste, comprese le funzioni linguistiche
- completezza degli elementi grammaticali, lessicali e fonologici previsti
- accuratezza nell'uso degli elementi grammaticali, lessicali e fonologici previsti
- appropriatezza degli elementi grammaticali, lessicali e fonologici utilizzati
- fluenza e prontezza nel rispondere appropriate al *grade*

L'esaminatore valuta la prova del candidato scegliendo uno dei quattro livelli di prestazione, e assegna un giudizio in lettere, A, B, C o D.

In termini semplici, i livelli possono essere classificati come segue:

A – *distinction*

B – *merit*

C – *pass*

D – *fail*

Nel sito web del Trinity sono disponibili descrizioni più particolareggiate dell'esecuzione del compito, che mostrano come l'esaminatore valuta tutte le fasi dell'esame negli *stages* Initial, Elementary, Intermediate e Advanced, con descrizioni a parte per la fase d'ascolto nell'Advanced *stage*.

In ogni esame, l'esaminatore valuta l'uso da parte del candidato della lingua prevista per quel dato *grade* e per tutti i *grades* precedenti.

Nella valutazione complessiva, in ciascuno *stage* viene attribuita eguale importanza a tutte le fasi dell'esame.

VALUTAZIONE E RISULTATI

La scheda di valutazione (report form)

Immediatamente dopo un esame e prima dell'esame successivo, viene compilata dall'esaminatore una scheda di valutazione. Su di essa vengono riportate le seguenti informazioni:

- una valutazione della prestazione complessiva del candidato in ciascuna fase dell'esame secondo il criterio della esecuzione del compito

- una indicazione delle aree principali nelle quali il candidato potrebbe migliorare
- una indicazione del risultato complessivo dell'esame espresso semplicemente con *Pass* (*promosso*) o *Fail* (*bocciato*).

Al termine della sessione d'esame, le schede di valutazione di tutti i candidati vengono consegnate al rappresentante del centro. Nel caso di sessioni d'esame di durata superiore ad un giorno, quindi, le schede di valutazione non saranno consegnate finché non saranno stati esaminati tutti i candidati.

La scheda di valutazione fornisce una **indicazione** e non la conferma definitiva dell'esito dell'esame. Prima di sporgere un eventuale reclamo per il risultato dell'esame, i candidati sono pregati di controllare il risultato nel sito web del Trinity o di aspettare l'arrivo dell'attestato finale.

I centri Trinity che desiderino confermare l'indicazione *Pass* o *Fail* dell'esaminatore, o che desiderino sapere con quale giudizio in lettere i candidati hanno superato l'esame, possono guardare l'apposita tabella di consultazione disponibile nelle pagine del sito *Trinity Online* riservate al centro e accessibili mediante password.

Nell'appendice 2 si può visionare una scheda di valutazione tipo per l'Intermediate stage.

Prospetto per i centri

L'esaminatore compila altresì un prospetto generale dei giudizi relativo al centro con le valutazioni di esecuzione del compito per ciascun candidato. Il prospetto è destinato soltanto ad un uso interno del Trinity e non può essere rilasciato ai centri per motivi di tutela dei dati. Il prospetto viene restituito al Trinity College London e i risultati inseriti nel database del Trinity.

Conferma dei risultati

Il programma del computer elabora e controlla il risultato finale, dopodiché viene stampato l'attestato finale se il candidato ha superato l'esame. L'attestato riporta il livello di superamento dell'esame come segue:

Pass with Distinction

Pass with Merit

Pass

INITIAL STAGE

INTRODUZIONE

PROFILO DEL CANDIDATO

Al termine dell'*Initial stage* il candidato è in grado di

- comprendere ciò che viene detto chiaramente, lentamente e direttamente in una semplice conversazione quotidiana con l'aiuto dell'esaminatore
- comunicare in compiti elementari di routine che richiedono uno scambio di informazioni semplice e diretto su argomenti familiari attinenti al lavoro e al tempo libero
- usare strutture sintattiche molto semplici e comunicare ciò che fanno, luoghi e cose che possiede, attraverso locuzioni memorizzate, insiemi di poche parole e formule riferiti a se stesso e agli altri

Il profilo si basa sul Livello Basic User (A2), Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione del Consiglio d'Europa (2001).

ARTICOLAZIONE

In ciascun *grade* l'esame si articola come segue:

- saluti e accoglienza
- conversazione
- fine della conversazione e commiato

MODALITA' DI SVOLGIMENTO

In tutti i *grades* l'esaminatore comincia salutando il candidato e cercando di metterlo a proprio agio. Egli avvia, poi, la conversazione, che dà al candidato la possibilità di dimostrare, sia mediante la lingua, sia mediante azioni, il repertorio linguistico richiesto nel presente *stage*.

Nel corso dell'esame, il candidato deve dimostrare la propria abilità di comprensione attraverso gesti ed azioni semplici, come muoversi nella stanza o indicare determinati oggetti, e fornendo brevi risposte.

L'esaminatore rivolge domande utilizzando le strutture grammaticali previste per il *grade* e si aspetta che il candidato risponda utilizzando gli elementi linguistici previsti per il *grade* (e per i *grades* precedenti dal secondo *grade* compreso in poi).

Gli esaminatori scelgono materiali appropriati all'età e al grado di maturità del candidato. I materiali possono comprendere oggetti di uso quotidiano e immagini, che possono essere utilizzati

per suscitare l'interesse del candidato, stimolare l'uso degli elementi linguistici del *grade* e incoraggiare lo sviluppo della conversazione. L'esaminatore può anche fare riferimento ad elementi dell'ambiente circostante presenti nell'aula d'esame o nel centro.

In tutti i *grades*, l'esaminatore conclude la conversazione ringraziando il candidato e salutandolo. Il candidato dovrà rispondere al saluto.

VALUTAZIONE

In ciascun *grade*, l'esaminatore valuta la prova del candidato scegliendo uno dei quattro livelli di prestazione, e assegna un giudizio in lettere, A, B, C o D.

I livelli possono essere classificati come segue:

A – *distinction*

B – *merit*

C – *pass*

D – *fail*

Gli esaminatori indicano, barrando con un segno di spunta l'apposito quadratino sulla scheda di valutazione, le aree principali nelle quali il candidato necessita di migliorare.

Nel sito web del Trinity sono disponibili in dettaglio le descrizioni delle prestazioni utilizzate nella valutazione dei candidati.

GUIDA

In questo *stage*, domande e risposte rivestono un ruolo importante nella conversazione, ma l'esaminatore mira a mettere il candidato in grado di partecipare ad uno scambio autentico ed interessante, entro i limiti linguistici fissati dal programma d'esame.

L'esaminatore parlerà lentamente e chiaramente dall'inizio alla fine e darà tempo al candidato di elaborare ciò che ascolta e di formulare una risposta. L'esaminatore fornirà un sostegno ripetendo e riformulando ciò che ha detto. I candidati devono essere capaci di chiedere di ripetere qualsiasi cosa essi non abbiano sentito distintamente o non abbiano compreso. Espressioni memorizzate come '*Can you repeat that, please?*' o, semplicemente, '*Sorry?*' o '*Pardon*' sono ideali per lo scopo. Tuttavia, un uso troppo frequente di tali espressioni sarà considerato un'indicazione che il candidato trova difficoltà persistenti nel comprendere l'esaminatore ed influirà sulla valutazione della esecuzione del compito.

In ciascun *grade*, il candidato deve utilizzare le funzioni e gli elementi linguistici elencati nelle pagine che seguono. Coloro che preparano per l'esame dovrebbero accertarsi che i candidati

abbiano completa familiarità con gli elementi linguistici elencati, ne conoscano il significato e li sappiano usare con accuratezza e proprietà.

Nel *grade 1*, i candidati devono rispondere alle domande dell'esaminatore con risposte molto brevi, per lo più di una o due parole, oltre che con gesti e azioni.

Nel *grade 2*, alla domanda *'What's your brother's name?'* si potrebbe rispondere in svariati modi. Risposte con frasi complete, per esempio *'His name's Bruno'*, a domande di questo tipo, vanno bene ma non sono obbligatorie. Anche *'Bruno'* è una risposta che va benissimo. Tuttavia, nel *grade 2*, i candidati devono essere in grado di fornire semplici descrizioni di persone e oggetti e quindi devono essere capaci di costruire frasi complete come *'My brother's tall. He's got black hair.'*

Nel *grade 3*, i candidati devono collegare gruppi di parole con connettivi elementari e produrre frasi del tipo *'My brother's tall and he's got black hair'*.

GRADE 1

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 5 minuti

L'esame si articola in una fase che consiste in:

- una conversazione con l'esaminatore (fino a 5 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire il compito richiesto, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

- scambiare saluti con l'esaminatore
- dimostrare di comprendere istruzioni semplici mediante azioni appropriate
- fornire risposte molto brevi, anche di una parola sola, a semplici domande e richieste di informazioni

Funzioni

- scambiare saluti
- fornire informazioni personali (nome, età)
- individuare e dire i nomi degli elementi lessicali sotto elencati
- accomiatarsi

COMPRENSIONE E PRODUZIONE LINGUISTICA

Grammatica

Il candidato deve dimostrare l'abilità di

a) comprendere

- imperativi relativi ad azioni comuni, p. es. *go, come, show, point, give, touch, stand up*
- domande con *what? how many? how old?*
- dimostrativi *this* e *that*

b) comprendere e usare

- il *present simple* di *to be*
- sostantivi comuni al singolare e al plurale (regolari), p. es. *ear/ears, shoe/shoes*
- aggettivi semplici, p. es. *small, big, green*
- determinanti *a, the, my, your, his, her*
- pronomi *I, you, he, she, it, they*

Lessico

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere ed utilizzare il lessico relativo a

- informazioni personali
- ambiente circostante, compresi oggetti di uso scolastico
- parti del viso e del corpo
- animali domestici e animali comuni della fattoria
- numeri cardinali fino a 20
- colori
- capi di abbigliamento

Fonologia

- pronuncia corretta di suoni singoli per formare parole intelligibili

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si tratta soltanto di esempi, non di modelli da imparare.

Esaminatore

Hello! My name's ... What's your name?

How old are you?

Stand up please.

Go to the window.

Touch the window.

What are they?

What colour is that?

And this one?

How many pencils are there?

What's this?

Show me his ears.

And what's this?

Look at me. This is a white shirt, a black jacket...

And you ?

Candidato

Hello. My name's ...

I'm ten.

(il candidato si alza)

(il candidato si dirige verso la finestra)

(il candidato tocca la finestra)

They're pens.

It's green.

Brown.

One, two, three ...

It's a table.

(il candidato indica le orecchie nella figura)

His nose.

(il candidato dice ciò che indossa)

a red shirt, blue trousers

GRADE 2

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 6 minuti

L'esame si articola in una fase che consiste in:

- una conversazione con l'esaminatore (fino a 6 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire il compito richiesto, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

- comprendere domande, richieste ed affermazioni brevi e semplici
- rispondere con azioni appropriate e risposte brevi affermative e negative
- partecipare alla conversazione utilizzando espressioni memorizzate e frasi brevi
- usare una gamma elementare di parole e locuzioni semplici relative a dati e situazioni personali

Funzioni

- indicare la posizione di persone ed oggetti
- descrivere in modo molto semplice persone, animali, oggetti e luoghi
- esprimere fatti semplici
- fornire informazioni su ciò che si possiede
- fare domande molto semplici su dati personali

COMPRENSIONE E PRODUZIONE LINGUISTICA

Grammatica

Il candidato deve dimostrare l'abilità di

(a) comprendere

- domande al *simple present*
- domande con *who* e *where*
- domande al *present continuous*
- determinanti *some* ed *any*

(b) comprendere e usare

- il *simple present*
- *there is/are* e *has/have got/have you got?*
- pronomi e avverbi interrogativi, p. es. *where, what*
- preposizioni di luogo *in, on, under, between, next to*
- determinanti *our, their e its*
- pronomi possessivi *mine, yours, his, hers*
- risposte del tipo *yes/no* a domande al *present continuous*

Lessico

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere ed utilizzare il lessico relativo a

- stanze della casa
- oggetti della casa
- famiglia e amici
- animali domestici
- ciò che si possiede
- giorni della settimana e mesi dell'anno
- numeri cardinali fino a 50

Fonologia

- pronuncia corretta degli elementi appartenenti alle aree lessicali sopra indicate
- accento appropriato nelle risposte brevi, p. es. *Yes, I do*
- contrazioni, p. es. *I've, I'm, he's*

- in aggiunta agli elementi elencati nel grade precedente

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si tratta soltanto di esempi, non di modelli da imparare.

Esaminatore

Hello! Where do you come from?

Have you got any brothers and sisters?

What's her name?

How old is she?

Please look at this picture.

How many people are there in the picture?

Where are they?

Do you have any pets?

Tell me about your dog.

What do you have for breakfast?

This man in the picture—is he wearing a white shirt?

Put the red pen next to the clock.

Where's my pencil?

What day is it today? ... And the month?

Yes, I have.

Candidato

Hello! I come from Granada.

Yes, I've got one sister.

(Her name is) Elizabeth.

She's sixteen.

There are two people (in the picture).

They're in a house ...

Yes, I have a dog.

His name is ...He's two years old.

Toast.

Yes, he is.

(il candidato mette la penna accanto all'orologio)

(It's) under the book.

(It's) Monday ... (the month is) June

Have you got a dog?

What's its name?

Le abilità e le funzioni comunicative del grade 2 corrispondono al livello A1 del Quadro Comune Europeo.

GRADE 3

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 7 minuti

L'esame si articola in una fase che consiste in:

- una conversazione con l'esaminatore (fino a 7 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire il compito richiesto, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

- dimostrare di comprendere rispondendo appropriatamente a domande e richieste semplici
- utilizzare strutture sintattiche elementari con espressioni memorizzate per comunicare informazioni limitate, relative a semplici situazioni quotidiane
- scambiare elementari informazioni personali e descrizioni della vita e delle attività quotidiane
- collegare gruppi di parole in modo molto semplice (utilizzando *and*, *and then*)

Funzioni

- descrivere routine quotidiane, avvenimenti e il tempo
- dire l'ora e le date
- esprimere capacità e incapacità
- fornire indicazioni molto semplici su vie e luoghi
- descrivere azioni in corso di persone reali o rappresentate in immagini
- descrivere stati relativi al passato

PRODUZIONE LINGUISTICA

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere e usare gli elementi elencati di seguito, in aggiunta agli elementi elencati nei *grades* precedenti.

Grammatica

- *present continuous*
- *can* e *can't*

- preposizioni di movimento *from, to, up, down, along, across*
- preposizioni di tempo *on, in, at*
- preposizioni di luogo *near, in front of, behind, opposite*
- passato del verbo *be*
- numeri ordinali fino a 3^{1st} (per le date)
- connettivi *and, and then*

Lessico

- lavori
- luoghi vicini a dove abita, p.es. negozi, parchi, uffici, ecc.
- luogo dove studia
- vita domestica
- il tempo
- tempo libero
- orari e date

Fonologia

- pronuncia corretta degli elementi appartenenti alle aree lessicali sopra indicate
- uso delle contrazioni laddove opportuno
- tipologie elementari di accento e intonazione relativi a parole e frasi brevi

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si tratta soltanto di esempi, non di modelli da imparare.

Examiner	Candidate
<i>Hello! Where do you live?</i>	<i>Hello! I live in Perugia.</i>
<i>Is that near here?</i>	<i>No, it's half an hour from here by bus.</i>
<i>What's the weather like today?</i>	<i>It's hot and sunny.</i>
<i>Is it raining now?</i>	<i>No, it isn't.</i>
<i>And what about yesterday?</i>	<i>It was cloudy and cold.</i>
<i>What do you do when you get home from school?</i>	<i>I listen to some music, I do my homework and then I have dinner.</i>
<i>What's the name of your best friend?</i>	<i>Marco.</i>
<i>Tell me about Marco.</i>	<i>Marco's ten years old. He's tall and has brown hair.</i>
<i>Let's look at this picture. What are these people doing?</i>	<i>They're sitting in front of a café. They're drinking coffee.</i>
<i>When's your birthday?</i>	<i>The fourteenth of April.</i>
<i>What time do you go to bed?</i>	<i>At ten o'clock.</i>
<i>Can you play the piano?</i>	<i>No, I can't.</i>
<i>Where's your classroom?</i>	<i>Go up the stairs. It's on the left.</i>

Le abilità e le funzioni comunicative del grade 3 corrispondono al livello A2.1 del Quadro Comune Europeo.

ELEMENTARY *STAGE*

INTRODUZIONE

PROFILO DEL CANDIDATO

Al termine dell'*Elementary stage* il candidato è in grado di

- comprendere i punti principali di un discorso chiaro su argomenti familiari
- iniziare una conversazione, esprimere opinioni personali e scambiare informazioni su argomenti familiari, di interesse personale o relativi alla vita quotidiana
- dimostrare un repertorio linguistico sufficiente a descrivere esperienze e avvenimenti e a fornire motivi e spiegazioni in ordine ad opinioni e programmi

Il profilo si basa sul Livello Independent User (B1), Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione del Consiglio d'Europa (2001).

ARTICOLAZIONE

In ciascun *grade* l'esame si articola come segue:

- saluti e accoglienza
- discussione di un argomento preparato (*topic*)
- conversazione su due aree tematiche (*subject areas*)
- fine della conversazione e commiato

MODALITA' DI SVOLGIMENTO

L'esaminatore comincia salutando il candidato e cercando di metterlo a proprio agio. Poi chiede al candidato la scheda di presentazione dell'argomento di discussione (*topic form*). Il candidato comunica all'esaminatore ciò di cui parlerà.

L'esaminatore sceglie a caso uno dei punti contenuti nella scheda di presentazione dell'argomento e chiede al candidato di parlarne. Il candidato risponde con un turno di parola limitato (tre o quattro frasi). L'esaminatore può fare domande su ciascun punto. La discussione continua fino a che non sono stati trattati tutti i punti contenuti nella scheda di presentazione. Durante questa fase, che non dura più di cinque minuti, il candidato rivolge all'esaminatore almeno una domanda sull'argomento di discussione.

Poi l'esaminatore conclude questa fase dell'esame e passa alla conversazione.

L'esaminatore sceglie una delle aree tematiche previste e svolge una conversazione con il candidato, prima di passare alla seconda.

Durante la conversazione, il candidato dà informazioni, fa affermazioni e risponde in modo appropriato. Inoltre, nel *grade 5* il candidato deve rivolgere all'esaminatore almeno una domanda relativa alle aree tematiche discusse, mentre nel *grade 6* le domande devono essere almeno due. Questa fase non dura più di cinque minuti.

L'esaminatore conclude questa fase e, con essa, l'esame.

VALUTAZIONE

In ciascun *grade*, l'esaminatore valuta la prova del candidato scegliendo uno dei quattro livelli di prestazione, e assegna un giudizio in lettere, A, B, C o D per l'esecuzione del compito, sia per la fase di discussione dell'argomento scelto dal candidato, sia per la conversazione.

I livelli possono essere classificati come segue:

A – *distinction*

B – *merit*

C – *pass*

D – *fail*

La combinazione delle due lettere, cioè quella assegnata per l'**argomento di discussione** e quella assegnata per la **conversazione**, determina il livello complessivo del risultato. L'esaminatore fornisce una indicazione provvisoria, sulla scheda di valutazione (*report form*), del superamento o non superamento dell'esame da parte del candidato.

L'esaminatore indica, barrando con un segno di spunta l'apposito quadratino sulla scheda di valutazione, le aree principali nelle quali il candidato necessita di migliorare.

Nel sito web del Trinity sono disponibili in dettaglio le descrizioni delle prestazioni utilizzate nella valutazione dei candidati.

GUIDA

i. Discussione dell'argomento preparato dal candidato (*Topic*)

Prima dell'esame, il candidato deve compilare la scheda di presentazione dell'argomento da lui prescelto e presentarla all'esaminatore. Nell'Appendice 1 sono riportati due esempi di compilazione delle schede. Il candidato deve completare la scheda con il numero di punti richiesto per la discussione (quattro punti per il *grade 4*, cinque per il *grade 5*, sei per il *grade 6*). Per ciascun punto è sufficiente una frase. Il candidato dovrebbe preparare su questi punti materiale sufficiente a sostenere una discussione della durata massima di cinque minuti. Anche se l'esaminatore non affronterà i punti in un ordine particolare, l'argomento di discussione deve essere organico. Tutti i punti devono essere di carattere tematico e fornire spunti per discutere i diversi aspetti dell'argomento trattato. In tutti i *grades* Elementary, l'esaminatore chiederà al candidato di parlare di almeno quattro dei punti indicati sulla scheda di presentazione dell'argomento di discussione (*topic form*).

La scheda di presentazione dell'argomento preparato dal candidato è stata introdotta con l'obiettivo di favorire una discussione spontanea che non deve comprendere o affidarsi ad una recitazione a memoria. Le schede non dovranno contenere punti generici come "Introduzione all'argomento di discussione", "Conclusione dell'argomento di discussione", "Ciò che ho fatto dopo...". Nel preparare l'argomento di discussione, i candidati dovrebbero essere fattivamente sconsigliati dall'elaborare un testo scritto, poiché ciò non consentirà poi al candidato di usare un inglese parlato spontaneo.

L'argomento scelto dal candidato può vertere su qualsiasi tema al quale il candidato sia interessato, sul quale il candidato abbia particolari conoscenze e del quale sia prontamente in grado di parlare. Dovrebbe anche fornire al candidato l'opportunità di dimostrare di soddisfare i requisiti linguistici del *grade*.

Lo scopo di questa fase è di offrire ai candidati la possibilità di mostrare la padronanza degli elementi linguistici del *grade* parlando di argomenti scelti da essi stessi e personalmente interessanti. La personalizzazione dell'argomento di discussione è un aspetto importante degli esami Trinity, ed è per questo motivo che gli studenti dovrebbero essere scoraggiati dal presentare lo stesso argomento dei propri compagni ed incoraggiati a scegliere un argomento di discussione personale. Gli insegnanti dovrebbero assicurarsi, qualora gruppi di studenti decidano di portare all'esame lo stesso argomento di discussione, per esempio *Il Calcio*, che ci si adoperi per personalizzare il contenuto e diversificare l'argomento, affrontando aspetti diversi di questo sport.

I candidati possono portare all'esame una o più immagini, fotografie, grafici, modelli o qualsiasi altro oggetto che serva ad illustrare l'argomento scelto e a favorire la discussione con l'esaminatore. Tuttavia, non si devono introdurre nell'aula d'esame volatili, insetti, rettili o altri animali vivi. Nell'aula d'esame non sono ammessi oggetti pericolosi, ad esempio coltelli.

Si consiglia ai candidati di valutare attentamente la quantità di materiale necessario all'argomento di discussione, tenendo conto del tempo disponibile. Il materiale dovrebbe essere sufficiente a sostenere una discussione di un massimo di cinque minuti, non di più.

Nel preparare l'argomento di discussione, si consiglia ai candidati di prevedere le domande che l'esaminatore potrebbe fare. I candidati dovranno essere pronti a fornire ulteriori esempi, spiegazioni e chiarimenti come richiesto dall'esaminatore.

E' previsto dal programma d'esame che i candidati facciano domande all'esaminatore. Durante questa fase, in tutti i *grades* Elementary, il candidato deve fare almeno una domanda sulla tematica dell'argomento di discussione.

N.B. La scheda di presentazione dell'argomento di discussione può essere compilata da una persona diversa dal candidato, poiché in questi esami non è valutata la competenza nella produzione scritta. Tuttavia, il contenuto deve essere opera del candidato.

Poiché la scheda in questione è cruciale per lo svolgimento di questa fase, quest'ultima non si svolgerà se le informazioni contenute nella scheda non saranno messe a disposizione dell'esaminatore come specificato sulla scheda stessa.

Il candidato che non presenti l'argomento di discussione non potrà essere valutato per l'esecuzione del compito di questa fase, e ciò comporterà il non superamento dell'esame nel suo complesso.

ii. La conversazione

La conversazione consiste in una discussione di due delle aree tematiche previste per il relativo *grade*. L'esaminatore può talora introdurre oggetti o immagini di uso quotidiano per facilitare la conversazione. Nell'*Elementary stage* si farà meno affidamento su scambi linguistici basati su domande e risposte rispetto all'*Initial stage*; l'obiettivo, nel complesso, è di favorire uno scambio linguistico che risulti tanto autenticamente interessante e rilassato quanto consentono gli interessi e la competenza del candidato.

I candidati vengono incoraggiati a contribuire quanto possono alla conversazione e a fare ogni sforzo per mostrare all'esaminatore l'ampiezza e la qualità del repertorio linguistico previsto per il *grade* che stanno sostenendo. Essi dovranno essere pronti a partecipare ad un colloquio su qualsiasi area tematica prevista, utilizzando le funzioni e gli elementi linguistici indicati nel *grade*.

In ciascun *grade*, il candidato deve utilizzare le funzioni e gli elementi linguistici elencati nelle relative pagine. Coloro che preparano per gli esami dovrebbero accertarsi che i candidati abbiano completa familiarità con gli elementi elencati, ne conoscano il significato e li sappiano usare con accuratezza e proprietà nel presentare l'argomento preparato e nel discutere su tutte le aree tematiche.

Sebbene l'esaminatore sceglierà soltanto due delle aree tematiche indicate, il candidato deve essere preparato ad affrontarle tutte.

Grade 5 - i candidati devono porre almeno una domanda all'esaminatore in questa fase.

Grade 6 - i candidati devono porre almeno due domande all'esaminatore in questa fase.

GRADE 4

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 10 minuti

L'esame si articola in due fasi:

- una discussione di un argomento preparato dal candidato (fino a 5 minuti)
- una conversazione su due aree tematiche scelte dall'esaminatore (fino a 5 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire i compiti richiesti, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

Nella fase dell'argomento preparato dal candidato (topic phase)

- fornire informazioni sull'argomento preparato con una serie di turni di parola relativamente lunghi, secondo i quattro punti indicati sulla scheda di presentazione dell'argomento
- rispondere a domande sull'argomento preparato e partecipare ad una discussione informale, durante la quale l'esaminatore potrebbe richiedere ulteriori informazioni, fatti o particolari
- rivolgere all'esaminatore almeno una domanda sulla tematica dell'argomento presentato
- sfruttare la possibilità offerta per utilizzare le funzioni sotto elencate, laddove opportuno

Nella fase della conversazione (conversation phase)

- dimostrare di comprendere l'esaminatore rispondendo alle domande in modo appropriato
- fornire contributi appropriati mediante frasi brevi
- comunicare informazioni limitate in scambi linguistici semplici e diretti.

Per la conversazione saranno scelte dall'esaminatore due aree tematiche tra le seguenti:

- vacanze
- negozi
- lavoro
- tempo libero/sport
- cibo
- attività del fine settimana/stagionali

Funzioni

- parlare di avvenimenti passati
- parlare di programmi e di intenzioni futuri

- esprimere semplici paragoni
- esprimere i propri gusti
- descrivere modo e frequenza

PRODUZIONE LINGUISTICA

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere e usare gli elementi elencati di seguito, in aggiunta agli elementi elencati nei *grades* precedenti.

Grammatica

- *past simple* dei verbi regolari e dei verbi irregolari comuni
- futuro con *going to*
- avverbi di modo e di frequenza
- comparativi e superlativi degli aggettivi
- connettivo *but*

Lessico

- lessico specifico della tematica dell'argomento
- lessico specifico delle aree tematiche
- avverbi di frequenza, p. es. *sometimes, often, never*
- locuzioni avverbiali di frequenza, p. es. *every day, once a week*
- espressioni di tempo passato, p. es. *yesterday, last night*

Fonologia

- pronuncia corretta del lessico specifico dell'argomento di discussione e delle aree tematiche
- forme deboli appropriate nel *connected speech*
- tre modi diversi di pronunciare la desinenza "ed" del *past simple*, p. es. *played, walked, wanted*

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si sottolinea che si tratta soltanto di esempi.

Examiner	Candidate
<i>Can I have your Topic form, please?</i>	<i>Yes, here you are. I'm going to talk about New York. Do you know New York?</i>
<i>What are these people going to do?</i>	<i>They're going to get on the plane.</i>
<i>Where did you go for your holiday last year?</i>	<i>I went to Benidorm.</i>
<i>What do you like doing on the beach?</i>	<i>I like lying in the sun and I like swimming but my parents don't like swimming very much.</i>
<i>When did you buy your jacket?</i>	<i>I bought it six months ago.</i>
<i>How often do you play tennis?</i>	<i>About once a month.</i>
<i>Tell me what you did last weekend.</i>	<i>I went to my grandmother's house.</i>
<i>What are some of the differences between London and Barcelona?</i>	<i>London's bigger than Barcelona. The best thing about London is the London Eye.</i>

Le abilità e le funzioni comunicative del grade 4 corrispondono al livello A2.2 del Quadro Comune Europeo.

GRADE 5

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 10 minuti

L'esame si articola in due fasi:

- una discussione di un argomento preparato dal candidato (fino a 5 minuti)
- una conversazione su due aree tematiche scelte dall'esaminatore (fino a 5 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire i compiti richiesti, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

Nella fase dell'argomento preparato dal candidato (topic phase)

- dimostrare di comprendere l'esaminatore rispondendo alle domande in modo appropriato
- fornire informazioni sull'argomento preparato, con una serie di turni di parola estesi, tra di essi collegati sulla base dei cinque punti indicati sulla scheda di presentazione dell'argomento
- rispondere a domande sull'argomento preparato e partecipare ad una discussione informale su di esso, durante la quale l'esaminatore potrebbe richiedere ulteriori informazioni, fatti o particolari
- rispondere a richieste di chiarimento e fornire le motivazioni di affermazioni particolari
- rivolgere all'esaminatore almeno una domanda sulla tematica dell'argomento presentato
- sfruttare la possibilità offerta per utilizzare le funzioni sotto elencate, laddove opportuno

Nella fase della conversazione (conversation phase)

- dimostrare di comprendere l'esaminatore rispondendo alle domande in modo appropriato
- rispondere a richieste di chiarimento e fornire le motivazioni di affermazioni particolari
- rivolgere all'esaminatore almeno una domanda su un'area tematica

Saranno scelte dall'esaminatore due aree tematiche per la conversazione tra le seguenti:

- festività
- automobili e biciclette

- occasioni speciali, p. es. feste di compleanno
- divertimenti, p. es. cinema, televisione, club
- musica
- avvenimenti personali recenti

Funzioni

- parlare del futuro – informare e fare previsioni
- esprimere preferenze
- parlare di avvenimenti in un passato indefinito e recente
- esporre ragioni
- indicare la durata di avvenimenti
- quantificare

PRODUZIONE LINGUISTICA

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere e usare gli elementi elencati di seguito, in aggiunta agli elementi elencati nei *grades* precedenti.

Grammatica

- *present perfect*, compreso l'uso di *for, since, ever, never, just*
- collegare frasi con *because*
- *will* riferito al futuro per informare e fare previsioni
- aggettivi e locuzioni avverbiali di quantità, p. es. *a lot (of), not very much, many*
- Espressioni di preferenza, p. es. *I prefer, I'd rather*

Lessico

- lessico specifico della tematica dell'argomento
- lessico specifico delle aree tematiche
- espressioni relative al tempo passato e futuro, p. es. *two days ago, in the future*

Fonologia

- pronuncia corretta del lessico specifico dell'argomento di discussione e delle aree tematiche
- combinazioni di forme deboli e contrazioni, p. es. *I've been to ...*
- tipi di intonazione di forme interrogative elementari

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si tratta soltanto di esempi, non di modelli da imparare.

Examiner	Candidate
<i>Can I have your Topic form, please?</i>	<i>Yes, here you are. I've chosen 'My home town' for my topic. Have you been here before?</i>
<i>How long have you been interested in this?</i>	<i>I've been interested in it for two years.</i>
<i>Which do you prefer – classical music or pop music?</i>	<i>I prefer pop music.</i>
<i>Why is that?</i>	<i>Because I can dance to it.</i>
<i>Do you like riding a bike?</i>	<i>Not very much.</i>
<i>Have you always celebrated the same festivals in this area?</i>	<i>Yes, always the same.</i>
	<i>Which do you prefer to drive, a big or small car?</i>
<i>What do you think will happen at the football match?</i>	<i>I think Real Madrid will win.</i>
<i>Have you ever been to a pop concert?</i>	<i>Yes, I have. I went to one in Barcelona last year.</i>

Le abilità e le funzioni comunicative del grade 5 corrispondono al livello B1.1 del Quadro Comune Europeo.

GRADE 6

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 10 minuti

L'esame si articola in due fasi:

- una discussione di un argomento preparato dal candidato (fino a 5 minuti)
- una conversazione su due aree tematiche scelte dall'esaminatore (fino a 5 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire i compiti richiesti, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

Nella fase dell'argomento preparato dal candidato (topic phase)

- dimostrare di comprendere l'esaminatore rispondendo alle domande in modo appropriato
- fornire informazioni ed opinioni sull'argomento preparato con una serie di turni di parola prolungati, secondo i sei punti indicati sulla scheda di presentazione
- chiarire il susseguirsi degli avvenimenti facendo riferimento ad eventi passati e prossimi
- rispondere a domande sull'argomento preparato e partecipare ad una discussione informale su di esso, rispondendo a richieste, da parte dell'esaminatore, di ulteriori informazioni, fatti o particolari
- rivolgere all'esaminatore almeno una domanda sulla tematica dell'argomento presentato
- sfruttare la possibilità offerta per utilizzare le funzioni sotto elencate, laddove opportuno

Nella fase della conversazione (conversation phase)

- dimostrare di comprendere l'esaminatore rispondendo alle domande in modo appropriato
- fornire informazioni ed esprimere opinioni laddove opportuno
- cominciare a svolgere una parte limitata nell'avviare e mantenere la conversazione
- rivolgere all'esaminatore almeno due domande sulle aree tematiche

Saranno scelte dall'esaminatore due aree tematiche per la discussione tra le seguenti:

- viaggi
- soldi
- moda
- norme e regolamenti
- salute e forma fisica

- acquisti

Funzioni

- esprimere e richiedere opinioni e impressioni
- esprimere intenzione e scopo
- esprimere obbligo e necessità
- esprimere certezza e incertezza

PRODUZIONE LINGUISTICA

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere e usare gli elementi elencati di seguito, in aggiunta agli elementi elencati nei *grades* precedenti.

Grammatica

- condizionale libero e del primo tipo, con l'uso di *if* e *when*
- *past continuous*
- modali riferiti alle funzioni sopra elencate, p. es. *must, have to, need to, might*
- infinito di scopo

Lessico

- lessico specifico della tematica dell'argomento
- lessico specifico delle aree tematiche
- ulteriori espressioni relative al tempo futuro, p. es. *the day after tomorrow, in a year's time*

Fonologia

- pronuncia corretta del lessico specifico dell'argomento di discussione e delle aree tematiche
- accentazione della frase per chiarire il significato
- intonazione elementare e caratteristiche del *connected speech* al livello di frase
- tipi di intonazione di forme interrogative più complesse

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si tratta soltanto di esempi, non di modelli da imparare.

Examiner	Candidate
<i>Can I have your Topic form, please?</i>	<i>Yes, here you are. I'm talking about 'Ancient Egypt' for my topic.</i>
<i>I went to Cairo last year.</i>	<i>What did you think of the pyramids?</i>
<i>If I come to your country, can I get health treatment?</i>	<i>If you are a foreigner and you come to my country, you can have free health treatment.</i>
<i>What do you intend to see when you travel to Scandinavia?</i>	<i>I want to go to the north to see the midnight sun.</i>
<i>What are the regulations about smoking on trains here?</i>	<i>If you want to smoke, you have to sit in a special carriage. Do office-workers have to go outside to smoke in England?</i>
<i>What was your family doing while you were shopping for clothes?</i>	<i>They were waiting for me in a cafeteria.</i>
<i>What do you think of boys' fashions today?</i>	<i>I don't think there's a lot of choice for boys. What do you think?</i>
<i>Do you have to help your mother in the house?</i>	<i>No but if I don't, she doesn't give me any pocket money.</i>
<i>And what do you spend it on?</i>	<i>I use it to buy clothes and magazines.</i>
<i>Have prices gone up a lot recently?</i>	<i>Yes, since the introduction of the Euro a lot of shopkeepers have put up their prices.</i>
<i>So if Britain joins the Euro, what do you think will happen?</i>	<i>We have to wait and see but probably prices will rise. Is that what you think?</i>

Le abilità e le funzioni comunicative del grade 6 corrispondono al livello B1.2 del Quadro Comune Europeo.

INTERMEDIATE STAGE

INTRODUZIONE

PROFILO DEL CANDIDATO

Al termine dell'Intermediate *stage* il candidato è in grado di

- comprendere discorsi complessi ed estesi nella discussione di argomenti ragionevolmente familiari
- comunicare con un certo grado di spontaneità e sostenere una conversazione prolungata fornendo descrizioni chiare ed esprimendo e spiegando punti di vista sulla maggior parte degli argomenti di ordine generale
- avviare, mantenere e concludere un discorso utilizzando efficacemente i turni di parola
- dimostrare un repertorio linguistico sufficiente a produrre sequenze discorsive, utilizzando alcune frasi complesse e senza cercare molto le parole mentre corregge la maggior parte dei propri errori

Il profilo si basa sul Livello Independent User (B2), Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione del Consiglio d'Europa (2001).

ARTICOLAZIONE

In ciascun *grade* l'esame si articola come segue:

- saluti e accoglienza
- discussione dell'argomento (*topic*) preparato condotta dal candidato
- compito interattivo (*interactive task*)
- conversazione su due aree tematiche (*subject areas*)
- fine della conversazione e commiato

MODALITA' DI SVOLGIMENTO

Dopo la breve fase di accoglienza, il candidato viene invitato ad introdurre **l'argomento** preparato e ad iniziare la discussione presentando le informazioni sull'argomento. La discussione è condotta dal candidato, il quale la alimenterà, per la maggior parte, con turni di parola più prolungati rispetto all'Elementary *stage*. Al candidato spetta il compito di coinvolgere l'esaminatore nella discussione dell'argomento. Egli deve essere pronto a porre domande e a rispondervi, oppure a gestire interruzioni o richieste di chiarimento nel corso dell'intera discussione. Questa fase non dura più di cinque minuti.

L'esaminatore conclude questa fase e introduce il **compito interattivo**, informando il candidato di quanto gli sarà chiesto di fare. L'esaminatore introduce uno spunto di conversazione al quale il candidato deve replicare ponendo domande all'esaminatore allo scopo di scoprire altre informazioni e facendo commenti. Una volta che l'esaminatore ha creato la situazione di comunicazione, spetta al candidato mantenere l'interazione. Questa fase non dura più di quattro minuti. Se il candidato non riesce ad avviare o a mantenere l'interazione, questa fase non si protrarrà fino ai quattro minuti previsti.

Poi l'esaminatore inizia la **conversazione** su due delle aree tematiche previste dal programma d'esame, scelte dall'elenco fornito. Questa fase non supera i cinque minuti di durata.

L'esaminatore segnala la fine della conversazione e dell'esame.

VALUTAZIONE

In ciascun *grade*, l'esaminatore valuta la prova del candidato scegliendo uno dei quattro livelli di prestazione, e assegna un giudizio in lettere, A, B, C o D per l'esecuzione del compito, sia per la fase di discussione dell'argomento scelto dal candidato, sia per il compito interattivo, sia per la conversazione.

I livelli possono essere classificati come segue:

A – *distinction*

B – *merit*

C – *pass*

D – *fail*

La combinazione delle tre lettere, cioè quella assegnata per **l'argomento di discussione**, quella assegnata per **il compito interattivo** e quella assegnata per la **conversazione** determina il livello complessivo del risultato. L'esaminatore fornisce una indicazione provvisoria, sulla scheda di valutazione (*report form*), del superamento o non superamento dell'esame da parte del candidato.

N.B.

I candidati che conseguano due **D** non superano l'esame nel suo complesso, indipendentemente dal terzo giudizio assegnato. Pertanto, i risultati finali **ADD**, **BDD**, **CDD** e **DDD**, in qualsiasi ordine essi figurino sulla scheda di valutazione, comportano un non superamento dell'esame nel suo complesso.

Gli esaminatori indicano, barrando con un segno di spunta l'apposito quadratino sulla scheda di valutazione, le aree principali nelle quali il candidato necessita di migliorare.

Nel sito web del Trinity sono disponibili in dettaglio le descrizioni delle prestazioni utilizzate nella valutazione dei candidati.

GUIDA

i. Discussione dell'argomento preparato (*topic*) condotta dal candidato

I candidati scelgono un argomento (*topic*) e ne programmano gli aspetti sui quali essi intendono informare l'esaminatore e discutere. Il candidato **non deve** compilare la scheda di presentazione dell'argomento. Come nello *stage* precedente, è bene che i candidati scelgano qualsiasi argomento al quale siano interessati, sul quale abbiano particolari conoscenze e sul quale siano in grado di parlare con prontezza. L'argomento scelto dovrebbe anche fornire al candidato la possibilità di dimostrare di soddisfare i requisiti linguistici del *grade*. Sebbene l'esaminatore cercherà, laddove necessario, di stimolare il candidato ad usare gli elementi linguistici previsti dal *grade*, è interesse del candidato che questi siano inseriti nei propri interventi. L'argomento di discussione non deve essere scelto tra le aree tematiche previste per il *grade*: ciò allo scopo di consentire al candidato di dar prova di possedere il necessario bagaglio linguistico.

Poiché uno degli obiettivi principali di questa fase è di consentire al candidato e all'esaminatore di svolgere una discussione spontanea su un argomento che il candidato ha scelto e al quale è interessato, i candidati non devono preparare l'argomento come un copione scritto. Una preparazione siffatta porta inevitabilmente ad una recitazione mnemonica e questo tipo di interazione non soddisfa gli standard indicati sotto la voce **Abilità Comunicative**. Si consiglia vivamente ai candidati di utilizzare brevi appunti o grafici per aiutarsi e di farne avere copia all'esaminatore all'inizio di questa fase. Gli appunti faciliteranno la discussione e consentiranno all'esaminatore di fare interventi pertinenti. Gli appunti non sono oggetto di valutazione.

Si consiglia ai candidati di valutare attentamente la quantità di materiale necessario all'argomento di discussione, tenendo conto del tempo disponibile. Il materiale dovrebbe essere sufficiente a sostenere una discussione di un massimo di cinque minuti, non di più.

Nel preparare l'argomento di discussione, si consiglia ai candidati di prevedere le domande che l'esaminatore potrebbe fare. I candidati dovranno essere pronti a fornire ulteriori esempi, spiegazioni, chiarimenti e opinioni personali come richiesto dall'esaminatore.

Non si possono introdurre nell'aula d'esame volatili, insetti, rettili o altri animali vivi. Non sono ammessi nell'aula d'esame oggetti pericolosi, ad esempio coltelli.

Il candidato che non presenti l'argomento di discussione non potrà essere valutato per l'esecuzione del compito di questa fase, e ciò comporterà il non superamento dell'esame nel suo complesso.

ii. LA FASE INTERATTIVA

Questa fase offre ai candidati la possibilità di dimostrare la capacità di iniziare l'interazione ed assumerne il controllo. Oltre alle funzioni di ordine generale come richiedere informazioni, le funzioni linguistiche elencate per un determinato *grade* dovrebbero scaturire in modo naturale da ciascuno stimolo al compito. In questa fase acquista importanza l'abilità del candidato di usare le funzioni della lingua piuttosto che l'uso accurato delle strutture grammaticali previste nel *grade*.

Una volta che l'esaminatore ha creato la situazione di comunicazione, è importante che il candidato si assuma la responsabilità dell'interazione. Quest'ultima avverrà nella forma di turni di parola multipli. I turni di parola dell'esaminatore saranno più brevi di quelli del candidato.

In taluni casi è possibile che l'interazione comporti un *role-play*, ma l'esaminatore e il candidato sono liberi di essere "se stessi", così da produrre uno scambio comunicativo il più autentico possibile.

Questa fase non dovrebbe durare più di quattro minuti. In essa spetta al candidato mantenere l'interazione. Se il candidato non riesce ad avviare o a mantenere l'interazione in questa fase, l'esaminatore non interverrà ad assumerne il controllo. In tal caso, questa fase non si protrarrà fino ai quattro minuti previsti e la prestazione del candidato non sarà valutata molto positivamente.

I candidati devono essere in grado di comprendere ed usare le funzioni linguistiche del *grade* per partecipare appieno allo scambio comunicativo.

Coloro che preparano i candidati all'esame dovrebbero aiutarli ad esercitarsi a

- formare domande mediante l'uso delle strutture grammaticali dei *grades* precedenti
- esprimere le funzioni del *grade* in vari modi
- svolgere conversazioni che portino naturalmente all'uso delle funzioni linguistiche del *grade*
- elaborare strategie per mantenere il flusso della conversazione
- prendere l'iniziativa e controllare il corso della conversazione

Di seguito si fornisce un esempio di spunto per la conversazione da parte dell'esaminatore e del possibile sviluppo dell'interazione nel *grade* 7.

Sample exchange in the Interactive phase at Grade 7

- Examiner:** *This is the first time I've ever been to this area and I have a free weekend.*
- Candidate:** *What are you interested in?*
- Examiner:** *Well, I like visiting museums but I don't like noisy or crowded places.*
- Candidate:** *Oh, yes. I feel the same. There are three very good museums in the town. Do you like modern art?*
- Examiner:** *Not really, I prefer history.*
- Candidate:** *Well, I think you should definitely go to the Archaeological Museum. It's an old castle which was converted into a museum last year. There are many Roman remains in this part of the country and the museum displays these very well.*
- Examiner:** *What's a good time to go?*
- Candidate:** *The best time to go is probably Sunday morning – it's usually quite empty then.*
- Examiner:** *Right. Actually, I went to an archaeological museum in England not long ago.*
- Candidate:** *Did you? Where in England was that?*
- Examiner:** *Have you heard of Cambridge?*
- Candidate:** *Yes, it's very famous, isn't it? Was the museum very good?*
- Examiner:** *Yes, they've done a lot of work to the museum to make the displays more interesting for visitors – and there's also a wonderful cafeteria there.*
- Candidate:** *Unfortunately, there's nowhere to eat or drink inside the museums here. It isn't so common in this country...*

Conversation continues

iii. LA CONVERSAZIONE

La conversazione verterà sulla discussione di due delle aree tematiche previste per il relativo *grade*. L'esaminatore potrà utilizzare immagini per facilitare la conversazione. Nell'Intermediate *stage*, il candidato sarà in grado di iniziare e prolungare la conversazione in misura maggiore rispetto all'Elementary *stage*. Sebbene gli interessi e le competenze dei candidati possano ancora limitare l'ambito e l'orientamento della conversazione, essi dovranno

- assumere maggiore responsabilità del contenuto
- intervenire con opinioni ed idee, oltre che con informazioni, sulle aree tematiche del *grade*
- mantenere il flusso dello scambio comunicativo
- dimostrare all'esaminatore l'ampiezza e la qualità del repertorio linguistico del *grade* a loro disposizione

GRADE 7

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 15 minuti

L'esame si articola in tre fasi:

- una discussione, condotta dal candidato, su un argomento preparato dal candidato stesso (fino a 5 minuti)
- un compito interattivo (fino a 4 minuti)
- una conversazione su due aree tematiche scelte dall'esaminatore (fino a 5 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire i compiti richiesti, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

Nella fase dell'argomento preparato dal candidato (topic phase)

- dimostrare di comprendere rispondendo all'esaminatore in modo appropriato
- comunicare e spiegare una quantità di fatti, idee ed opinioni su un argomento scelto, mediante una sequenza coordinata di turni di parola prolungati
- coinvolgere l'esaminatore nella discussione dell'argomento preparato
- essere pronti a formulare domande e a rispondere a domande sul contenuto dell'argomento
- gestire interruzioni o richieste di chiarimento durante tutta la discussione dell'argomento

Nella fase del compito interattivo (interactive task phase)

- avviare il discorso
- mantenere il flusso del discorso chiedendo informazioni
- alimentare la discussione invitando l'esaminatore ad intervenire
- prendere la parola e cederla quando opportuno
- laddove opportuno per il singolo compito, fare uso delle funzioni sotto elencate

Nella fase della conversazione

- dimostrare di comprendere rispondendo all'esaminatore in modo appropriato
- condividere con l'esaminatore la responsabilità del mantenimento dell'interazione
- in caso di interruzione della comunicazione, mostrare consapevolezza e prendere accorgimenti elementari per porvi rimedio

Saranno scelte dall'esaminatore due aree tematiche per la discussione tra le seguenti:

- istruzione
- usi e costumi nazionali
- vita in città piccole e grandi
- prodotti locali e nazionali
- ricordi d'infanzia
- inquinamento e riciclaggio

Funzioni

- dare consigli ed evidenziare vantaggi e svantaggi
- dare suggerimenti
- descrivere abitudini passate
- esprimere possibilità e incertezza
- sollecitare ulteriori informazioni e l'ampliamento di idee e opinioni
- esprimere accordo e disaccordo

PRODUZIONE LINGUISTICA

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere e usare gli elementi elencati di seguito, in aggiunta agli elementi elencati nei *grades* precedenti.

Grammatica

- condizionale del secondo tipo
- passivo semplice
- *used to*
- frasi relative
- verbi modali e locuzioni usati per dare consigli e suggerimenti, p. es. *should/ought to, could, you'd better*
- verbi modali e locuzioni usati per esprimere possibilità e incertezza: *may, might, I'm not sure*
- connettivi del discorso *because of, due to*

Lessico

- lessico specifico della tematica dell'argomento
- lessico specifico delle aree tematiche
- espressioni di accordo e disaccordo
- parole ed espressioni appropriate per indicare interesse e mostrare consapevolezza da parte di chi parla, p. es. *Really?, Oh dear! Did you?*
- riempitivi per prendere tempo per pensare, p. es. *Well..., Um...*

Fonologia

- pronuncia corretta del lessico specifico dell'argomento di discussione e delle aree tematiche
- intonazione ascendente per indicare interesse e sorpresa in modo appropriato
- intonazione discendente per indicare la fine di un turno di parola
- intonazione e caratteristiche del *connected speech* al di sopra del livello della frase

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si tratta soltanto di esempi, non di modelli da imparare.

Examiner	Candidate
<i>And what are you going to talk about today?</i>	<i>Today I'd like to tell you about 'Dolphins'. I've been interested in dolphins since I was eleven.</i>
<i>A friend of mine has asked me to lend him a large amount of money.</i>	<i>Why does he want to borrow this money?</i>
<i>I think I've lost something very important. If you were me, what would you do?</i>	<i>Oh dear! What exactly have you lost? I'd probably go to the police.</i>
<i>I'm thinking of moving from the UK to live in Greece.</i>	<i>Well, one advantage is the weather but the disadvantages might be...</i>
<i>Who do you think should be responsible for recycling?</i>	<i>I think it's mainly the government's responsibility but we should all take part.</i>
<i>I used to hate green vegetables when I was small.</i>	<i>So did I – but my mother used to make me eat them. Did you like fruit?</i>
<i>Tell me about some of the marriage customs in your country.</i>	<i>Well, the ceremony is usually held in a church and the bride is dressed all in white.</i>
<i>Do you think you might go to university when you finish school?</i>	<i>I'm not sure, though my brother is studying medicine and enjoying university a lot.</i>

Le abilità e le funzioni comunicative del grade 7 corrispondono al livello B2.1 del Quadro Comune Europeo.

GRADE 8

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 15 minuti

L'esame si articola in tre fasi:

- una discussione, condotta dal candidato, su un argomento preparato dal candidato stesso (fino a 5 minuti)
- un compito interattivo (fino a 4 minuti)
- una conversazione su due aree tematiche scelte dall'esaminatore (fino a 5 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire i compiti richiesti, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

Nella fase dell'argomento preparato dal candidato (topic phase)

- dimostrare di comprendere l'esaminatore rispondendo in modo appropriato
- comunicare fatti, idee, opinioni e aggiungere punti di vista su un argomento scelto mediante una sequenza coordinata di turni di parola prolungati
- organizzare il discorso in modo da mantenere coerenza e coesione in tutta la fase
- gestire interruzioni adottando strategie di recupero
- coinvolgere l'esaminatore nella discussione dell'argomento preparato
- essere pronti a formulare domande e a rispondere a domande sul contenuto dell'argomento e sui punti di vista espressi in merito ad esso, e rispondere a richieste di ulteriori informazioni, chiarimenti e spiegazioni
- riformulare ciò che si vuol dire, laddove necessario, allo scopo di mantenere il flusso del discorso

Nella fase del compito interattivo (interactive task phase)

- avviare il discorso
- mantenere il flusso del discorso chiedendo informazioni e commentando le risposte ottenute
- alimentare la discussione stimolando commenti ed opinioni da parte dell'esaminatore

- prendere la parola, cederla ed offrirla quando opportuno
- cogliere l'opportunità di utilizzare le funzioni sotto elencate in modo appropriato al singolo compito

Nella fase della conversazione (conversation phase)

- dimostrare di comprendere l'esaminatore rispondendo in modo appropriato
- assumere maggiore responsabilità del mantenimento dell'interazione con l'esaminatore
- dare seguito agli interventi dell'esaminatore al fine di sviluppare la conversazione
- in caso di interruzione della comunicazione, prendere gli opportuni accorgimenti per porvi riparo

Saranno scelte dall'esaminatore due aree tematiche per la discussione, tra le seguenti:

- società e tenore di vita
- valori e ideali personali
- mondo del lavoro
- fenomeni soprannaturali
- questioni ambientali nazionali
- personaggi pubblici

Funzioni

- esprimere sentimenti ed emozioni
- esprimere impossibilità
- riferire i discorsi di altre persone
- fare congetture
- persuadere e scoraggiare

PRODUZIONE LINGUISTICA

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere e usare gli elementi elencati di seguito, in aggiunta agli elementi elencati nei *grades* precedenti.

Grammatica

- condizionale del terzo tipo
- *present perfect continuous*
- *past perfect*
- discorso indiretto
- locuzioni congiunzionali, p. es. *even though, in spite of, unless, although*

- locuzioni coesive, p. es. *so to continue, in other words, for example*

Lessico

- lessico specifico della tematica dell'argomento
- lessico specifico delle aree tematiche
- verbi che introducono il discorso indiretto, p. es. *say, tell, ask, report, advise, promise*
- parole ed espressioni appropriate per stimolare un'ulteriore partecipazione, p. es. *And then?, And what about you?*

Fonologia

- pronuncia corretta del lessico specifico dell'argomento di discussione e delle aree tematiche
- intonazione ascendente e discendente per segnalare quando si cede e si dà la parola
- accento, intonazione e tono relativi alle funzioni sopra elencate
- accento e intonazione per indicare emozioni

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si tratta soltanto di esempi, non di modelli da imparare.

Examiner	Candidate
<i>Have you been working in this company for long?</i>	<i>Yes, I have.</i>
<i>How long?</i>	<i>For about two years. I'd worked for a similar company before I came here but it's better here.</i>
<i>What if you hadn't got the job?</i>	<i>I'd have stayed where I was.</i>
<i>What did they ask you at the interview?</i>	<i>They asked me about my previous experience.</i>
<i>A nice woman offered to carry my bag for me.</i>	<i>What did you say to her?</i>
<i>We talked about some of the countries we'd visited.</i>	<i>Had you been to any of the same countries as each other?</i>
<i>Who is the most important public figure in your country at the moment?</i>	<i>Probably our President, unless you count pop stars and footballers. Most young people think they are more important than politicians.</i>
<i>Do you believe in ghosts?</i>	<i>No I don't, even though my friend is certain that she saw one. What about you?</i>
<i>Have living standards improved in this country in the last few years?</i>	<i>For most people yes, in spite of the country's economic problems.</i>

Le abilità e le funzioni comunicative del grade 8 corrispondono al livello B2.2 del Quadro Comune Europeo.

GRADE 9

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 15 minuti

L'esame si articola in tre fasi:

- una discussione, condotta dal candidato, su un argomento preparato dal candidato stesso (fino a 5 minuti)
- un compito interattivo (fino a 4 minuti)
- una conversazione su due aree tematiche scelte dall'esaminatore (fino a 5 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire i compiti richiesti, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

Nella fase dell'argomento preparato dal candidato (topic phase)

- dimostrare di comprendere l'esaminatore rispondendo in modo appropriato
- comunicare fatti, idee, opinioni e atteggiamenti su un argomento sostenuto mediante una sequenza coordinata di turni di parola prolungati
- organizzare il discorso in modo da mantenere coerenza e coesione in tutta la fase
- evidenziare aspetti significativi
- gestire interruzioni ricapitolando e recuperando
- coinvolgere l'esaminatore nella discussione dell'argomento

Nella fase del compito interattivo (interactive task phase)

- avviare il discorso
- mantenere il flusso del discorso chiedendo informazioni e soffermandosi sulle risposte ottenute
- sviluppare la discussione sollecitando commenti ed opinioni da parte dell'esaminatore
- prendere la parola, tenerla, cederla e darla quando opportuno
- laddove opportuno per il singolo compito, fare uso delle funzioni sotto elencate

Nella fase della conversazione (conversation phase)

- dimostrare di comprendere l'esaminatore rispondendo in modo appropriato
- assumere maggiore responsabilità del mantenimento dell'interazione con l'esaminatore
- dare seguito agli interventi dell'esaminatore al fine di sviluppare la conversazione
- in caso di interruzione della comunicazione, utilizzare parafrasi e circonlocuzioni

Saranno scelte dall'esaminatore due aree tematiche per la discussione tra le seguenti:

- sogni e incubi
- reati e pene
- tecnologia
- abitudini e ossessioni
- questioni ambientali mondiali
- il design, p. es. in architettura, nell'arredamento, nella creazione di oggetti

Funzioni

- esprimere idee astratte
- esprimere rimpianti, desideri e speranze
- esprimere supposizioni
- parafrasare
- valutare scelte
- formulare ipotesi
- valutare azioni passate o il corso di avvenimenti

PRODUZIONE LINGUISTICA

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere e usare gli elementi elencati di seguito, in aggiunta agli elementi elencati nei *grades* precedenti.

Grammatica

- verbi seguiti dal gerundio e/o l'infinito, p. es. *forget, stop, go on, remember*
- forme più complesse del passivo con i modali
- *should/must/might/could* + il *present perfect*
- forme verbali corrette dopo *wish* e *hope*

Lessico

- lessico specifico della tematica dell'argomento
- lessico specifico delle aree tematiche

- locuzioni coesive per ricapitolare e recuperare, p. es. *As I was saying, Anyway...*
- riempitivi di esitazione, p. es. *I mean, you know*
- frasi fatte per guadagnare tempo per pensare e mantenere la parola, p. es. *Well, let me think*

Fonologia

- pronuncia corretta del lessico specifico dell'argomento di discussione e delle aree tematiche
- intonazione ascendente e discendente per mantenere, cedere e offrire la parola
- accento e ritmo per evidenziare ed enfatizzare aspetti ed idee principali
- intonazione e tono per comunicare atteggiamenti

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si tratta soltanto di esempi, non di modelli da imparare.

Examiner	Candidate
<i>I've always worked even when my family was young.</i>	<i>And do you wish you had stayed at home with your children when they were small?</i>
<i>In what ways do you think computers have made life easier?</i>	<i>Well, you know, we can get a lot of information for our school work from the internet and my parents use it to buy things and book holidays.</i>
<i>You said your friend can't stop smoking. How do you think he might be helped?</i>	<i>There's a local self-help group which meets every week. They talk about how they want to give it up and often it really helps them to stop smoking.</i>
<i>In Britain, a lot of cities are banning drinking in public places because it's becoming a big problem.</i>	<i>We don't have such a problem with that here, but I wish the police would be stricter with people who drink and drive. The number of fatal accidents has been growing for a long time.</i>
<i>What do you think of modern architecture?</i>	<i>Well, let me see ... I live in Barcelona and I love Gaudi's Sagrada Familia. I wish I had his imagination. But I'm not so keen on the minimalist style. What about you?</i>
<i>I'm very pessimistic about the future of the earth.</i>	<i>So am I. As I was saying, we have to stop allowing the planet to become more and more overheated. I hope the governments of the industrialised countries will realise this soon.</i>
<i>I don't see much point in analysing dreams.</i>	<i>Are you saying that you think dreams don't have any meaning?</i>

Le abilità e le funzioni comunicative del grade 9 corrispondono al livello B2.3 del Quadro Comune Europeo.

ADVANCED STAGE

INTRODUZIONE

PROFILO DEL CANDIDATO

Al termine dell'Advanced stage il candidato è in grado di

- comprendere i punti principali, le argomentazioni, le inferenze, i cambi di registro e di enfasi in discorsi lunghi, complessi e talora non strutturati
- fornire contributi e rispondere nell'interazione con sicurezza e proprietà in tutti i contesti sociali e professionali, su argomenti che rientrino nel campo dell'esperienza personale
- controllare l'orientamento della conversazione e mantenerne il flusso con facilità, collegandosi abilmente ai contributi di chi ascolta
- dimostrare il pieno controllo di un ampio repertorio di strutture linguistiche, di lessico e di funzioni che si avvicina a quello di un parlante nativo
- esprimersi a livello di parola, di frase e di discorso in un modo che raramente si discosta da un modello internazionalmente intelligibile

Il profilo si basa sul Livello Proficient User (C2), Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione del Consiglio d'Europa (2001).

ARTICOLAZIONE

In ciascun *grade* l'esame si articola come segue:

- saluti e accoglienza
- presentazione di un argomento (*topic*) preparato dal candidato
- discussione con l'esaminatore sulla presentazione dell'argomento
- compito interattivo (*interactive task*)
- compito d'ascolto (*listening task*)
- conversazione su due aree tematiche scelte dall'esaminatore
- fine della conversazione e commiato

MODALITA' DI SVOLGIMENTO

Dopo i saluti e la presentazione iniziali, l'esaminatore invita il candidato a presentare l'argomento di discussione. Il candidato fornisce all'esaminatore, in forma di appunti, una scaletta scritta dell'argomento.

Il candidato svolge una **presentazione orale formale dell'argomento preparato**. Durante la presentazione l'esaminatore prende appunti sul contenuto delle informazioni. Questa fase non dura più di cinque minuti.

Dopo aver concluso la presentazione, il candidato inizia la **discussione** su di essa chiedendo all'esaminatore se ha domande da fare in merito. Lo sviluppo della discussione vedrà il candidato impegnato nel giustificare, esemplificare ed approfondire fatti, idee ed opinioni, e nel dibattere sulle questioni sollevate nella presentazione. Questa fase non dura più di cinque minuti.

Viene poi introdotta dall'esaminatore la fase del **compito interattivo**. L'esaminatore informa il candidato di quanto gli sarà chiesto di fare. Egli introduce uno spunto di conversazione al quale il candidato deve replicare ponendogli domande allo scopo di scoprire altre informazioni e facendo commenti. Una volta che l'esaminatore ha creato la situazione di comunicazione, competerà interamente al candidato mantenere l'interazione. Questa fase non dura più di quattro minuti. Se il candidato non riesce ad avviare o a mantenere l'interazione, questa fase non si protrarrà fino ai quattro minuti previsti e la prestazione del candidato non sarà valutata molto positivamente.

Poi l'esaminatore introduce la fase del **compito d'ascolto** e informa il candidato di quanto viene richiesto nei due diversi tipi di compito. L'esaminatore presenta oralmente tre brevi testi. Il candidato deve suggerire possibili finali per i primi due testi, e individuare interlocutori, contesti o ambienti relativi al terzo testo. Il candidato deve fornire soltanto brevi risposte. Questa fase non dura più di tre minuti.

Poi l'esaminatore inizia la **conversazione** su due delle aree tematiche scelte dall'elenco fornito. Nel *grade 12*, l'esaminatore sceglie due argomenti di discussione qualsiasi.

Questa fase non dura più di sei minuti.

L'esaminatore segnala la fine della conversazione e dell'esame.

VALUTAZIONE

In ciascun *grade*, l'esaminatore valuta la prova del candidato scegliendo uno dei quattro livelli di prestazione, e assegna un giudizio in lettere, A, B, C o D per l'esecuzione del compito, relativamente alle fasi di presentazione e discussione dell'argomento preparato dal candidato, del compito interattivo, del compito d'ascolto e della conversazione.

I livelli possono essere classificati come segue:

A – distinction

B – *merit*

C – *pass*

D – *fail*

La combinazione delle cinque lettere assegnate per l'esecuzione del compito, una per la **presentazione** dell'argomento preparato dal candidato, una per **la discussione** dell'argomento medesimo, una per **il compito interattivo**, una per **il compito d'ascolto** e una per la **conversazione**, determina il livello complessivo del risultato. L'esaminatore fornisce una indicazione provvisoria sulla scheda di valutazione (*report form*) del superamento o non superamento dell'esame da parte del candidato.

N.B.

I candidati che conseguano tre **D** non superano l'esame nel suo complesso, indipendentemente dagli altri due giudizi assegnati. Pertanto, i risultati finali **AADDD**, **ABDDD**, **ACDDD**, **BBDDD**, **BCDDD**, **CCDDD**, **CDDDD** e **DDDDD**, in qualsiasi ordine essi figurino sulla scheda di valutazione, comportano un non superamento dell'esame nel suo complesso.

Nel sito web del Trinity sono disponibili in dettaglio le descrizioni delle prestazioni utilizzate nella valutazione dei candidati. Vi è una serie di descrizioni a parte per il compito di ascolto dell'Advanced *stage*.

GUIDA

In questo *stage* gli esami richiedono un livello molto più alto di competenza linguistica e di abilità comunicative rispetto all'Intermediate *stage*. I candidati sono motivati e hanno dei motivi particolari per cui vogliono parlare inglese in modo scorrevole. Di norma, si tratta di candidati maturi e con esperienza tale da cimentarsi con concetti astratti e da intervenire nella discussione sui temi di maggiore importanza del mondo d'oggi.

Sebbene la maggior parte dei candidati dell'Advanced *stage* siano adulti o nella loro tarda adolescenza, si ritiene che taluni studenti in età scolare, che potrebbero aver già sostenuto esami Trinity in giovane età, possano essere pronti dal punto di vista linguistico ad affrontare un Advanced *grade*. Tuttavia, poiché i candidati più giovani sono talora messi a dura prova dalle aree tematiche nella fase della conversazione, nei *grades* 10 e 11 abbiamo provveduto a fornire due elenchi distinti di aree tematiche per tipi diversi di candidati.

Saranno i centri a decidere quale elenco è più adatto ai propri candidati e a preparare questi ultimi sulle aree tematiche dell'elenco A **oppure** dell'elenco B.

i. Presentazione dell'argomento preparato dal candidato (*topic*)

Prima dell'esame, il candidato prepara una presentazione di un argomento a piacere, della durata di cinque minuti. La scelta del contenuto o della tematica spetta al singolo candidato, ma si consiglia ai candidati di scegliere attentamente gli argomenti. Nell'esame non si valuta la conoscenza vera e propria dell'argomento; tuttavia, la presentazione dovrebbe essere informativa e presentata in modo tale da attrarre e mantenere vivo l'interesse dell'esaminatore.

Il rispetto del tempo consentito in questa fase è molto importante. Pertanto, si consiglia vivamente ai candidati di assicurarsi che la presentazione duri fino a cinque minuti, ma non di più. Le presentazioni che superino la durata consentita saranno interrotte in modo da assicurare che tutte le altre fasi dell'esame possano procedere nei termini stabiliti.

Poiché si tratta di una presentazione formale, il candidato deve produrre brevi appunti su un foglio da consegnare all'esaminatore prima dell'inizio della presentazione. Gli appunti non saranno compresi nella valutazione di questa fase: ciò che viene valutato è la competenza dei candidati nella lingua parlata, non nella lingua scritta. Se il candidato avrà portato con sé brevi appunti per uso personale, questi non dovranno essere mostrati all'esaminatore. Poiché la presentazione è orale, non è consentito l'uso di testi completamente scritti.

Durante la presentazione, l'esaminatore **prenderà appunti** su aspetti da discutere, allo scopo di ottenere chiarimenti o ulteriori informazioni sulle opinioni e sulle idee espresse. I candidati possono stare certi, dunque, che l'esaminatore non sta scrivendo per raccogliere elementi per la valutazione della loro prova.

Per la presentazione i candidati possono avvalersi di sussidi tecnologici (p.es. lavagna luminosa/Powerpoint). All'inizio della sessione d'esame, gli esaminatori devono essere informati se saranno usati tali sussidi. Questi ultimi devono essere predisposti per il funzionamento prima dell'esame e devono essere pronti per l'uso non appena esso ha inizio. Non sono consentiti tempi morti per la predisposizione e la rimozione di tali sussidi durante lo svolgimento dell'esame. Si consiglia ai candidati, che scelgono di avvalersi di tali sussidi, di dotarsi di materiale di riserva, utile in caso di interruzione della corrente o del mancato funzionamento delle attrezzature. Come per la scaletta scritta, non saranno oggetto di valutazione né l'abilità nei preparativi tecnici, né l'uso di tali sussidi.

ii. Discussione dell'argomento preparato dal candidato (*topic*)

Nel preparare l'argomento di discussione, il candidato deve cercare di prevedere ciò che dirà l'esaminatore e pensare a modi di sviluppare l'argomento che superino i limiti della presentazione formale. L'interazione vuole essere una discussione autentica nella quale entrambe le parti

condividano uguale responsabilità nel mantenere il flusso del discorso. Vi dovrebbe essere un reale scambio di idee ed opinioni nel quale il candidato sia capace di controbattere le opinioni dell'esaminatore. Il candidato dovrebbe essere pronto a giustificare, esemplificare, e ad approfondire idee ed opinioni fornite nella presentazione.

La discussione si svolge sulla presentazione vera e propria piuttosto che sulla tematica dell'argomento. Al candidato si chiede di essere propositivo nella discussione e di non limitarsi ad intervenire in risposta a quanto detto dall'esaminatore.

Il candidato che non presenti l'argomento di discussione non potrà essere valutato per l'esecuzione dei compiti delle due fasi di cui sopra, e ciò comporterà il non superamento dell'esame nel suo complesso.

iii. Il compito interattivo

La guida relativa a questa fase è la stessa che per l'Intermediate *stage*, pp. 39-43.

Nell'Advanced *stage* i compiti sono stati ideati per offrire ai candidati la possibilità di dare prova non soltanto della loro abilità di esprimere le funzioni del *grade*, ma anche della loro padronanza degli elementi grammaticali elencati in tutti i *grades* fino al *grade* 9 compreso.

Di seguito si fornisce un esempio di spunto per la conversazione per il *grade* 10.

Sample prompt for Grade 10

'When I was a child, we were really poor and I thought about what it would be like to be rich. I still think about this which is why I do the National Lottery every week.'

iv. Il compito d'ascolto

Vi sono due tipi di compiti di ascolto, i quali richiedono risposte diverse da parte del candidato:

tipo 1 – i candidati devono fornire un finale adatto

tipo 2 – i candidati devono individuare interlocutori, contesti o ambienti

Ai candidati vengono fatti ascoltare tre testi – due del tipo 1 ed uno del tipo 2. I testi del compito d'ascolto non sono collegati a nessuna delle aree tematiche previste per la conversazione. Ciò allo scopo di introdurre un elemento sconosciuto che i candidati, in questo *stage*, devono essere in grado di gestire. I compiti sono stati ideati in modo che, per eseguirli, basta fornire risposte brevissime ma precise. Pertanto, si sconsiglia vivamente ai candidati di dare risposte prolisse e non pertinenti.

I candidati non devono leggere o scrivere niente. Si ritiene inutile che i candidati prendano appunti, data la brevità dei testi e la natura dei compiti.

In questa fase, il candidato deve dimostrare la propria abilità di prevedere, dedurre e fare inferenze in un'attività d'ascolto di alto livello. Il candidato deve dimostrare di riconoscere il contesto, gli interlocutori e il registro. Di seguito si forniscono degli esempi.

Type 1 example at Grade 11

When she was little, Sophie had the most extraordinary eating habits. For a whole year, she refused to eat anything but pizza, followed by a banana. Her mother got so fed up with trying to tempt her to vary her diet that in the end she just gave up and served her the same meal every day. Then one day, while her mother was cooking dinner, Sophie suddenly asked for ...

Expected response: ... any meal OTHER than pizza and banana.

Type 2 example at Grade 12

It's so boring, my job. All you do is sit and watch several screens in front of you. You can't read a newspaper, you can't go and make a cup of coffee but you daren't fall asleep. Nothing happens for hours and hours. Just rows and rows of cars from different angles. The greatest activity is first thing in the morning and when they leave at night. There was great excitement last week. I'd been watching the screens for three hours when I really thought I'd caught a thief but it just turned out to be Mr Brown from Finance.

Question: What is the man's job and who does he work for?

Possible answer: He's a security officer for a large company.

v. La conversazione

La fase della conversazione prevede una discussione approfondita di due aree tematiche. Nel *grade* 12 il candidato deve essere pronto a discutere su due argomenti qualsiasi scelti dall'esaminatore. Nelle pagine relative ai *grades* 10 e 11 le aree tematiche sono divise in due elenchi distinti in considerazione di livelli di maturità diversi. Saranno i centri a decidere quale elenco è più adatto ai propri candidati e a preparare questi ultimi sulle aree tematiche dell'elenco A (per *teenagers*/candidati meno maturi) **oppure** dell'elenco B (per gli adulti/candidati più maturi). Il centro comunicherà all'esaminatore, prima dell'inizio della sessione d'esami, quale elenco è stato scelto. Se il centro non fornirà nessuna comunicazione al riguardo, l'esaminatore procederà a sua discrezione.

GRADE 10

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 25 minuti

L'esame si articola in cinque fasi:

- una presentazione formale di un argomento preparato dal candidato (fino a 5 minuti)
- una discussione con l'esaminatore della presentazione dell'argomento preparato dal candidato (fino a 5 minuti)
- un compito interattivo (fino a 5 minuti)
- un compito d'ascolto (3 minuti)
- una conversazione su due aree tematiche scelte dall'esaminatore (6 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire i compiti richiesti, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

Nella fase di presentazione dell'argomento preparato dal candidato (topic presentation phase)

- svolgere una presentazione formale di natura informativa su un argomento a scelta, con una struttura e una sequenza individuabili, utilizzando connettivi discorsivi e meccanismi coesivi
- introdurre la presentazione, sviluppare punti particolari, fornire ragioni ed esempi a sostegno e concludere

Nella fase di discussione dell' argomento (topic discussion phase)

- sollecitare domande e commenti dell'esaminatore sul contenuto della presentazione
- impegnare l'esaminatore in una discussione di alcuni dei punti di vista espressi
- rispondere a richieste di chiarimenti ed approfondimenti da parte dell'esaminatore
- essere pronti a difendere un punto di vista e a sviluppare ulteriormente una argomentazione

Nella fase del compito interattivo (interactive task phase)

- assumere la responsabilità dell'orientamento e del mantenimento dell'interazione
- utilizzare le convenzioni dei turni di parola per assicurarsi che l'interazione proceda e si sviluppi in modo naturale
- collegare i propri contributi a quelli dell'esaminatore in modo pertinente

Nella fase d'ascolto (listening phase)

- comprendere una serie di testi orali e riconoscerne il significato implicito
- utilizzare indizi contestuali, grammaticali e lessicali per individuare atteggiamenti, stati d'animo ed intenzioni e prevedere ciò che segue
- utilizzare la conoscenza della grammatica, del lessico e del registro per individuare contesto e interlocutori di un discorso

Nella fase della conversazione (conversation phase)

- condividere con l'esaminatore la responsabilità del mantenimento della conversazione
- fornire nuovi contributi per influenzare l'orientamento della conversazione
- interloquire senza uno sforzo evidente di ricerca di espressioni

Saranno scelte dall'esaminatore due aree tematiche per la discussione da uno dei due elenchi riportati sotto. Il centro comunicherà all'esaminatore quale elenco è stato scelto dai candidati.

Elenco A

O

Elenco B

Ruoli all'interno della famiglia
Bullismo
Il curriculum scolastico
Comportamenti dei giovani
Utilizzo di Internet
Prodotti firmati

Avvenimenti internazionali
Pari opportunità
Questioni sociali
Il futuro del pianeta
Sviluppi scientifici
Gestione dello stress

Funzioni

- sviluppare un ragionamento
- difendere un punto di vista
- esprimere convincimenti
- esprimere opinioni in modo diplomatico
- riassumere informazioni, idee e argomentazioni
- dedurre

PRODUZIONE LINGUISTICA

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere e usare gli elementi elencati di seguito, in aggiunta agli elementi elencati nei *grades* precedenti.

Grammatica

- le strutture semplici specificamente previste per i *grades* dal 6 compreso in giù, delle quali è richiesta padronanza omogenea
- le strutture più complesse dei *grades* dal 7 al 9, anche con qualche errore quando si cerca di associare l'uso di queste strutture in sequenze sintattiche più ampie della frase

Lessico

- lessico specifico dell'argomento preparato dal candidato e delle aree tematiche
- modificatori, p. es. *basically, quite, certainly*
- rafforzativi, p. es. *absolutely, completely, totally*
- espressioni diplomatiche, p. es. *I may be wrong but ..., Don't you think it might be...*
- parole per indicare l'articolazione del discorso, p. es. *firstly, finally*

Fonologia

- pronuncia corretta del lessico specifico dell'argomento di discussione e delle aree tematiche
- suoni con interferenze della L1 ridotte al minimo
- una varietà di tipologie di accento e intonazione, tono e volume, per guadagnare e mantenere l'interesse dell'esaminatore
segnalare il contributo di nuove informazioni
indicare la struttura del discorso

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si tratta soltanto di esempi, non di modelli da imparare.

Examiner	Candidate
<i>I'm surprised that you thought that it wasn't a good idea to distribute the aid immediately.</i>	<i>So do you have any questions about any of the points I've talked about?</i>
<i>What's your view on the increase in smoking among young people in recent years?</i>	<i>Well, the reason I said that was that it might have easily fallen into the wrong hands.</i>
<i>How common is bullying in your school and how is it dealt with?</i>	<i>Of course I may be wrong, but I believe it's largely been caused by the influence of television.</i>
<i>If we don't stop the industrialised nations from damaging the earth, what do you think will happen in future?</i>	<i>Unfortunately it's quite common. We have a school council which interviews bullies and tries to make them more responsible for their actions.</i>
<i>In your view, what are the main dangers of using the internet?</i>	<i>I'm afraid that it will very soon be too late to save the planet. We can see the evidence of global warming all around us. What's your opinion?</i>
<i>Are opportunities for women more equal these days than they used to be?</i>	<i>For some of my friends, it's become an obsession. They seem to regard it as more important than spending time together after school.</i>
<i>Do you think this person influenced you?</i>	<i>Until a few years ago, a woman could be doing exactly the same work as a man and earning less money.</i>
<i>If you hadn't decided to go into dentistry, what do you think you'd have done?</i>	<i>I think she could have influenced me, although I didn't realise it at the time. I must have been quite naive then...</i>
	<i>I'd probably have become a lawyer...</i>

Le abilità e le funzioni comunicative del grade 10 corrispondono al livello C1.1 del Quadro Comune Europeo.

GRADE 11

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 25 minuti

L'esame si articola in cinque fasi:

- una presentazione formale di un argomento preparato dal candidato (fino a 5 minuti)
- una discussione con l'esaminatore della presentazione dell'argomento preparato dal candidato (fino a 5 minuti)
- un compito interattivo (fino a 5 minuti)
- un compito d'ascolto (3 minuti)
- una conversazione su due aree tematiche scelte dall'esaminatore (6 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire i compiti richiesti, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

Nella fase di presentazione dell'argomento preparato dal candidato (topic presentation phase)

- svolgere una presentazione formale, di natura discorsiva su un argomento a scelta, con una struttura individuabile, utilizzando connettivi discorsivi e meccanismi coesivi e dando prova di un uso controllato di schemi organizzativi
- introdurre la presentazione, sviluppare punti particolari, ampliare e sostenere punti di vista in modo esauriente con argomenti supplementari, integrare temi secondari e concludere

Nella fase di discussione dell'argomento (topic discussion phase)

- essere pronti a giustificare idee ed opinioni espresse nella presentazione
- sollecitare l'esaminatore ad intervenire e a fornire la propria opinione sulle idee ecc. espresse nella presentazione
- ribattere le contestazioni dell'esaminatore

Nella fase del compito interattivo (interactive task phase)

- assumere la piena responsabilità nel mantenere il flusso della conversazione cambiandone l'orientamento quando si esaurisce una particolare serie di domande
- procedere con successo verso la conclusione dell'interazione

Nella fase d'ascolto (listening phase)

- comprendere inferenze e cogliere indizi fonologici
- dimostrare l'abilità di riconoscere una varietà di espressioni idiomatiche e di colloquialismi

Nella fase della conversazione (conversation phase)

- anticipare l'orientamento della conversazione e affrontare con sicurezza cambiamenti di argomento
- dimostrare l'abilità di fare inferenze e ricavare il significato di espressioni vaghe o imprecise
- valutare e contestare affermazioni e argomentazioni dell'esaminatore

Saranno scelte dall'esaminatore due aree tematiche per la discussione da uno dei due elenchi riportati sotto. Il centro comunicherà all'esaminatore quale elenco è stato scelto dai candidati

Elenco A	O	Elenco B
Indipendenza		I media
Ambizioni		La pubblicità
Stereotipi		Stili di vita
Modelli di comportamento		Le arti
Competitività		I diritti dell'individuo
Diritti dei giovani		Temi economici

Funzioni

- giustificare un ragionamento
- trarre inferenze
- attenuare e minimizzare proposte
- esprimere prudenza
- contestare argomentazioni ed opinioni
- valutare posizioni diverse
- esprimere riserve

PRODUZIONE LINGUISTICA

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere e usare gli elementi elencati di seguito, in aggiunta agli elementi elencati nei *grades* precedenti.

Grammatica

- tutte le strutture semplici specificamente previste per i *grades* dal 6 compreso in giù, delle quali è richiesta totale padronanza
- le strutture più complesse dei *grades* dal 7 al 9, usate in associazione e contrasto, con sviste soltanto molto sporadiche

Lessico

- espressioni che si usano prima di controbattere, p. es. *That's a good point but..., Perhaps I didn't explain my point clearly...*
- espressioni per attenuare e minimizzare, p. es. *It's quite difficult, if I could just ask*
- espressioni per indicare l'articolazione del discorso, p. es. *I'd like to begin with..., On the other hand..., So to sum up...*
- espressioni che denotano prudenza, p. es. *It tends to be, It seems as if*
- espressioni vaghe ed imprecise, p. es. *a bit more, a hundred people or so*

Fonologia

- pronuncia corretta del lessico specifico dell'argomento di discussione e delle aree tematiche
- caratteristiche varie della pronuncia che si discostano soltanto occasionalmente da un modello internazionalmente intelligibile
- una varietà di tipologie di accento e intonazione, tono e volume, per comunicare cambiamenti sfumati di significato e di atteggiamento

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si tratta soltanto di esempi, non di modelli da imparare.

Examiner	Candidate
<p><i>These two politicians obviously have diametrically opposed points of view. Which one do you find more convincing?</i></p>	<p><i>So to sum up, all the results of the research I have done point to this being a growing and extremely serious problem for our society.</i></p> <p><i>For my part, I tend to agree with the minister. The evidence overwhelmingly suggests that he's right about the increase in the level of violent crime since prison sentences were reduced.</i></p>
<p><i>What do you infer from the fact that this problem has increased by over 200% in the last five years?</i></p>	<p><i>It's quite difficult to be certain, but I would suspect that it means that the forces of law and order are much less effective than they used to be. That's probably as a result of ...</i></p>
<p><i>Two months ago, it was advertised in the newspaper that there was a fantastic new opportunity in a television company. Admittedly, the advert was quite small so that perhaps should have implied something. Anyway, I applied for it.</i></p>	<p><i>So what kind of job did it turn out to be? And were you short-listed?</i></p>
<p><i>I'm fascinated by TV advertisements – sometimes I think they're more interesting than the programmes. And I don't understand the complaints about them persuading poor families to buy things they don't really need.</i></p>	<p><i>Oh really? Well, I can't say I entirely agree with you there. Specially at Christmas time, I think they put a lot of pressure on less well-off parents to buy their kids expensive presents just because they've seen them on the telly.</i></p>
<p><i>For me, the simple life is the best. I loathe having lots of unnecessary possessions. What about you?</i></p>	<p><i>Well, this is a very prosperous area with a lot of extremely rich families, so most people are quite exhibitionist – always looking out for some new acquisition to show off their affluence. But personally, I tend to agree with you...</i></p>
<p><i>How powerful would you say the media are in your country?</i></p>	<p><i>I would say the influence of television is quite strong. The state channels try to influence us politically but they don't succeed. And the independent channels take a more objective view...</i></p>

Le abilità e le funzioni comunicative del grade 11 corrispondono al livello C1.2 del Quadro Comune Europeo.

GRADE 12

ARTICOLAZIONE

Durata complessiva: 25 minuti

L'esame si articola in cinque fasi:

- una presentazione formale di un argomento preparato dal candidato (fino a 5 minuti)
- una discussione con l'esaminatore della presentazione dell'argomento preparato dal candidato (fino a 5 minuti)
- un compito interattivo (fino a 5 minuti)
- un compito d'ascolto (3 minuti)
- una conversazione su due aree tematiche scelte dall'esaminatore (6 minuti)

RISULTATI ATTESI

Nell'eseguire i compiti richiesti, il candidato deve dimostrare le seguenti abilità comunicative e l'uso degli elementi linguistici sotto elencati.

ABILITÀ COMUNICATIVE

Nella fase di presentazione dell'argomento preparato dal candidato (topic presentation phase)

- presentare con un certo grado di formalità un argomento complesso, con il quale l'esaminatore non avrà probabilmente familiarità, strutturando e adattando la presentazione in modo flessibile, tale da soddisfare le esigenze dell'esaminatore
- presentare una argomentazione chiara con una efficace struttura logica che aiuti l'esaminatore a notare e a rammentare i punti salienti

Nella fase di discussione dell' argomento (topic discussion phase)

- essere in grado di affrontare con efficacia gli interventi dell'esaminatore, rispondendo ad una varietà di spunti di conversazione e gestendo domande difficili
- cercare attivamente il modo di impegnare l'esaminatore in una discussione efficace

Nella fase del compito interattivo (interactive task phase)

- controllare e sostenere la discussione in ogni momento
- sollecitare attivamente la collaborazione dell'esaminatore al compito
- condurre l'interazione verso una felice conclusione

Nella fase d'ascolto (listening phase)

- comprendere testi su argomenti astratti e complessi che possono essere di natura specialistica, al di là del proprio campo d'interesse
- comprendere praticamente tutto ciò che si sente anche quando detto da un parlante nativo a velocità naturale
- individuare significati impliciti

Nella fase della conversazione (conversation phase)

- sostenere una discussione libera da confini linguistici, non mostrando segni di doversi limitare in ciò che si intende dire
- inserire il proprio contributo nel discorso comune prendendo la parola e riferendosi in modo naturale alle cose dette
- dimostrare l'abilità di sostituire, in modo che non si noti, una parola o un'espressione che non si riesce a rammentare

Per questo *grade* non sono previste aree tematiche. I candidati devono essere in grado di utilizzare un'ampia gamma di elementi lessicali relativi a tutte le aree tematiche precedenti.

Nel presente *grade* i candidati saranno in grado di intraprendere una discussione su qualsiasi argomento l'esaminatore riterrà adatto al singolo candidato. Nell'effettuare la sua scelta, l'esaminatore terrà in considerazione l'età del candidato.

Funzioni

- asserire
- smentire
- esprimere empatia e solidarietà
- contraddire
- sottintendere
- affermare

PRODUZIONE LINGUISTICA

Il candidato deve dimostrare l'abilità di comprendere e usare gli elementi elencati di seguito, in aggiunta agli elementi elencati nei *grades* precedenti.

Grammatica

- una completa e sicura padronanza di un repertorio linguistico molto ampio atto a formulare pensieri in modo preciso, enfatizzare ed eliminare ambiguità
- differenziare le forme linguistiche per riformulare idee allo scopo di comunicare più sottili sfumature di significato

Lessico

- varietà di espressioni idiomatiche e colloquialismi
- espressioni di empatia e solidarietà, p. es. *I see what you mean but...*, *That must have been very difficult...*
- espressioni introduttive per contraddire e fare asserzioni, p. es. *Well, I don't see it like that...*, *That may be true for you*

Fonologia

- produrre i singoli suoni in modo che siano completamente compresi dall'esaminatore, e che soltanto in rari casi si discosteranno da un modello internazionalmente intelligibile
- tipologie di accento e di intonazione specifici dell'inglese, senza cadute di intelligibilità

ESEMPI DI LINGUA UTILIZZATA DALL'ESAMINATORE E DAL CANDIDATO

Di seguito sono riportati alcuni modi in cui gli esaminatori e i candidati potrebbero esprimersi durante la conversazione. Si tratta soltanto di esempi, non di modelli da imparare.

Examiner	Candidate
	<i>Because it's a subject I've long been interested in, as well as being an extremely controversial one, I've decided to talk today about IVF (in vitro fertilisation). I'll start by explaining what it entails, then look at its success rate and finally try to summarise its benefits for parents who would otherwise have been unable to have a family.</i>
<i>If you yourself happened to be in this situation would you be prepared to fork out the hefty sum they charge for this treatment?</i>	<i>I suppose that would depend entirely on my circumstances at the time and those of my partner. Ideally, of course, there wouldn't be any charge, so that anyone of any financial standing would be able to benefit from it.</i>
<i>A law has recently been passed which makes it illegal for people to use their mobile phones whilst driving but it's hardly been publicised at all.</i>	<i>I certainly think it's essential to have such a law. Why do you think they haven't publicised it widely?</i>
<i>Although eco-tourism seems to be gaining in popularity, there's convincing evidence that mass travel is getting out of hand. What's your feeling on the issue?</i>	<i>I'm pretty alarmed at what is going on. As I told you, I spend a lot of my time commuting between the Far East and Europe on business and it seems that the tourist hordes are still increasing, with disastrous effects on local ecologies. To give you just one example, ...</i>
<i>I think it's hilarious how in Britain we now have more TV cookery programmes than ever before, and yet more and more people are buying ready meals or eating out. It's weird, isn't it? Can you suggest any explanation?</i>	<i>Maybe it might have something to do with the fact that you work longer hours than any other country in Europe, so by the time you get home you're too exhausted to do anything but sit in front of the TV with a tray of fast food.</i>

Le abilità e le funzioni comunicative del grade 12 corrispondono al livello C2 del Quadro Comune Europeo.

REGOLAMENTO

ETÀ E REQUISITI DI ACCESSO

Gli esami orali Trinity in inglese sono rivolti a tutti coloro la cui lingua madre non sia l'inglese. Chiunque abbia dai sette anni in su al momento dell'esame è idoneo. Non vi è un limite massimo d'età.

I candidati possono iscriversi a qualsiasi *grade* senza aver sostenuto in precedenza nessun altro esame Trinity ad un *grade* più alto o più basso. Le iscrizioni all'esame saranno accettate dal Trinity a condizione che i candidati siano esaminati secondo quanto previsto dal vigente programma d'esame. Spetta ai centri assicurare che essi stessi ed i candidati si attengano al programma d'esame e al regolamento vigenti.

I candidati non possono iscriversi a più di un *grade* nella stessa sessione.

I candidati possono essere sostituiti alle seguenti condizioni:

- la sostituzione sia relativa allo stesso *grade* o a un *grade* inferiore
- la sostituzione non riguardi candidati diversamente abili
- i candidati da sostituire siano nuovi candidati Trinity e non abbiano sostenuto nessun esame con il Trinity nel passato
- la gestione della sostituzione sia svolta dal centro mediante il sistema di gestione *Trinity Online*¹
- nella sede d'esame sia messa a disposizione dell'esaminatore una fotocopiatrice per fotocopiare la documentazione dopo la sessione d'esame.

Se il candidato non raggiunge il livello richiesto per superare l'esame e desidera ripetere l'esame, deve trascorrere almeno un mese prima che il candidato possa iscriversi nuovamente.

Le iscrizioni dei candidati ricevute dopo la data di scadenza prevista non possono essere garantite e sono soggette ad una sovrattassa. Le date di scadenza si possono richiedere al National Manager e alla sede centrale del Trinity.

Nel sito web www.trinitycollege.co.uk sono illustrate le modalità d'iscrizione all'esame.

Trinity Online offre alle persone e ai centri autorizzati della rete Trinity nel mondo accesso diretto alle informazioni sui propri candidati, contenute nel database centrale del Trinity. Il sito web è consultabile 24 ore su 24, 365 giorni l'anno. Esso snellisce e facilita la gestione degli esami e potrete visualizzare, analizzare e stampare i vostri risultati in sede di controlli di qualità e di stesura di relazioni.

¹ Il sistema *Trinity Online* è disponibile in inglese e in un certo numero di altre lingue, tra cui l'italiano: potete impostare la lingua a vostra scelta.

RISULTATI E ATTESTATI

Ciascun candidato all'esame orale in inglese riceve una scheda di valutazione che contiene una valutazione della prova d'esame sotto forma di giudizio in lettere e una evidenziazione delle aree in cui il candidato necessita di migliorare. La scheda, che verrà consegnata al rappresentante del centro Trinity immediatamente dopo la fine della sessione d'esame, riporta una indicazione complessiva provvisoria di *Pass (promosso)* o *Fail (bocciato)*. I profili espressi dalle lettere si possono convertire in quattro livelli complessivi di risultato, utilizzando le tabelle di consultazione dei risultati che si trovano nel sito web del Trinity www.trinitycollege.co.uk.

I quattro livelli sono:

Pass with Distinction
Pass with Merit
Pass
Fail

I risultati comunicati al termine della sessione sono provvisori: essi forniscono soltanto una indicazione del probabile esito dell'esame. Si consiglia vivamente ai centri di controllare risultati limite utilizzando le tabelle di consultazione dei risultati a disposizione nel sito web. Il risultato finale sarà confermato dal rilascio di un attestato. I candidati che non avranno superato l'esame non riceveranno nessun attestato. Il carattere provvisorio dei risultati riportati sulla scheda di valutazione è espressamente indicato. Sono validi soltanto i risultati definitivi, cioè quelli rilasciati dall'ufficio centrale del Trinity in forma di attestati. I candidati che non avranno superato l'esame non riceveranno nessun attestato.

Gli esaminatori consegnano le schede di valutazione soltanto all'insegnante incaricato o al rappresentante del centro. Agli esaminatori non è consentito fornire particolari dei risultati in alcun altro modo e a nessun altro.

I candidati che avranno superato l'esame riceveranno un attestato con l'indicazione del tipo di esame, del *grade* e del risultato conseguito, cioè *Pass, Merit, Distinction*, oltre che il nome dell'insegnante e della scuola, se richiesti all'atto dell'iscrizione. Dopo un attento controllo dei risultati, gli attestati vengono inviati ai centri per la consegna e, di norma, arrivano entro otto settimane dal completamento della sessione d'esame.

E' possibile richiedere attestati sostitutivi dietro versamento di una quota amministrativa. Tutti gli attestati sostitutivi rilasciati dopo sei mesi dalla data dell'esame recheranno la dicitura "*Duplicate*" ("Copia"). Prima della sostituzione di un attestato, bisogna fornire i dati esatti dei candidati. Nel sito del Trinity si possono trovare ulteriori indicazioni su come ottenere un attestato sostitutivo.

CANDIDATI DIVERSAMENTE ABILI

Il Trinity accetta iscrizioni di candidati diversamente abili. La natura dell'handicap deve essere comunicata al Trinity per lettera prima che sia effettuata l'iscrizione, di modo che vi sia tempo sufficiente per predisporre prove d'esame speciali, se necessario. Ciò deve essere fatto prima della data di scadenza delle iscrizioni.

Tutti gli adattamenti che saranno apportati per i candidati disabili risponderanno alle specifiche esigenze di ciascun candidato. Perché tali provvedimenti agevolino i candidati, si richiede una spiegazione, la più completa possibile, della natura dell'handicap e dei possibili cambiamenti da apportare allo svolgimento dell'esame.

E' particolarmente importante che le iscrizioni e la descrizione dettagliata dell'handicap pervengano alla data o prima della data di scadenza delle iscrizioni. Il tempo che intercorre tra la data di scadenza delle iscrizioni e l'esame sarà utilizzato per predisporre materiale idoneo, poiché gli esaminatori, di norma, non portano con sé materiali d'esame speciali. Non si può effettuare nessun cambiamento per i candidati diversamente abili successivamente all'iscrizione.

In considerazione della necessità di prevedere tempi più lunghi per la predisposizione di prove d'esame individuali per i candidati disabili, difficilmente saranno accettate iscrizioni tardive o moduli di iscrizione che non contengano una descrizione dettagliata della natura dell'handicap. Nel caso in cui sia stata accettata un'iscrizione tardiva ma non si riesca a svolgere l'esame, la quota d'iscrizione sarà restituita (a discrezione del Trinity) ma la sovrattassa verrà trattenuta per coprire le spese di gestione dell'iscrizione tardiva.

I candidati che necessitano di accedere al centro d'esame su una sedia a rotelle devono darne comunicazione al centro.

All'atto dell'iscrizione deve essere presentata una adeguata documentazione relativa a particolari esigenze di valutazione. Senza queste informazioni non saranno apportate modifiche all'esame. La documentazione consisterà in un certificato medico aggiornato, oppure, nel caso di candidati dislessici, in una relazione redatta da uno psicopedagogo, che eserciti la professione privatamente o alle dipendenze di un ente o di un'istituzione pubblica o privata. Non saranno accettate relazioni di psicologi di altre discipline (p. es., psicologia clinica). I particolari della documentazione medica e psicologica non saranno resi noti a nessuno, neanche agli esaminatori.

Non vi è una durata supplementare fissa per ciascun *grade*: il tempo aggiuntivo viene concesso su base individuale a seconda della natura dell'handicap.

E' da notare che i criteri di valutazione sono gli stessi per tutti i candidati. Soltanto nelle modalità di svolgimento dell'esame si tiene conto, laddove opportuno, dell'handicap del candidato.

I candidati non vedenti possono avere attestati in braille senza costi aggiuntivi. Le richieste di attestati in braille devono essere presentate all'atto dell'iscrizione.

Note di carattere generale

Su richiesta al Trinity sono disponibili ulteriori dettagli degli adeguamenti per i candidati diversamente abili.

Valutazione e trattamento di casi particolari

Il Trinity si prefigge di individuare barriere architettoniche o ostacoli di altro tipo che impediscano l'accesso ai propri esami mediante una verifica costante della gestione degli esami stessi, ad esempio per mezzo di controlli riguardanti casi di disabilità, malattia, incidenti o lutti.

CANDIDATI E PARI OPPORTUNITÀ

Il Trinity si impegna a garantire pari condizioni di accesso ai propri esami. Questo impegno riguarda tutti i candidati, indipendentemente dal genere, dall'età (eccetto il requisito minimo dei sette anni d'età), dall'appartenenza razziale, dalla nazionalità, dalla fede religiosa, dall'orientamento sessuale, dallo stato coniugale o dall'occupazione. Il Trinity si sforza di rendere possibili i propri esami anche a candidati diversamente abili. Tuttavia, data la natura dell'esame, alcuni handicap, come l'incapacità di parlare, costituiscono un impedimento al raggiungimento dei requisiti dell'esame.

Il Trinity cerca di assicurare che:

- il contenuto e la valutazione dei propri esami non siano discriminatori e rispondano alle conoscenze e alle abilità specificate;
- lo stile e il linguaggio dei propri documenti siano facilmente comprensibili e non riflettano stereotipi o pregiudizi;
- i propri esaminatori, e tutti coloro che sono coinvolti nella gestione degli esami, applichino un sistema di procedure equo e corretto.

ASSENZE PER MALATTIA

Un candidato malato che non possa sostenere l'esame può richiedere all'ufficio centrale del Trinity un permesso di re-iscrizione a tariffa dimezzata, accludendo un certificato medico. Le domande per i permessi di re-iscrizione devono essere prodotte entro trenta giorni dalla data d'esame. Il Trinity rilascerà un permesso di re-iscrizione per un esame dello stesso livello. Il permesso può essere utilizzato per sostenere l'esame entro dodici mesi dalla data d'esame originaria, dietro versamento di metà della quota d'esame vigente. Se il permesso di re-iscrizione viene utilizzato per iscriversi ad

un esame di livello più alto, si pagherà anche la differenza, cioè la quota intera dell'esame di livello più alto meno la metà della quota dell'esame di livello più basso.

Agli esaminatori non è consentito accettare né le comunicazioni di ritiro dei candidati né certificati medici.

Il Trinity si riserva il diritto di prendere in considerazione altri casi particolari di assenza, valutandoli nel merito.

CIRCOSTANZE ECCEZIONALI

Tutti gli esami sono valutati sulla base della prestazione fornita nel giorno dell'esame, indipendentemente da circostanze esterne.

Quando un candidato viola il regolamento d'esame, l'esame continua senza commenti da parte dell'esaminatore, in modo che la prestazione del candidato, in altre parti dell'esame, non ne sia influenzata, laddove possibile. In questi casi, la scheda di valutazione sarà restituita dall'esaminatore al Trinity, alla fine dell'esame, anziché essere consegnata al rappresentante del centro, in modo che possa essere presa una decisione sulla validità dell'esame. Il Trinity si riserva il diritto di non assegnare giudizi per le parti dell'esame non ritenute valide. Il risultato dell'esame sarà comunicato al rappresentante del centro non appena la questione sarà stata definita.

MONITORAGGIO DEGLI ESAMI

Il Trinity si riserva il diritto di consentire la presenza di esaminatori addetti al monitoraggio nell'aula d'esame e di registrare esami in audio o video a scopo di monitoraggio. Queste modalità di svolgimento costituiscono una caratteristica essenziale dell'impegno del Trinity alla coerenza della valutazione e della somministrazione dell'esame da parte dei propri esaminatori, e non sono in nessun modo di nocumento al candidato. Il Trinity farà ogni sforzo per comunicare in anticipo lo svolgimento di tali sessioni di monitoraggio. I preparativi saranno discussi con il centro Trinity interessato, laddove possibile.

In circostanze normali, non è permesso a nessuno di essere presente nell'aula d'esame. Nel caso in cui candidati diversamente abili necessitino di assistenza valgono disposizioni particolari, previa autorizzazione.

GESTIONE DELL'ESAME

Il Trinity collabora con il centro per assicurare che la sessione d'esame si svolga con reciproco vantaggio del centro e dell'esaminatore. In fase di programmazione, il centro può essere contattato riguardo a date alternative per lo svolgimento degli esami.

Il Trinity si riserva il diritto di non far svolgere una sessione d'esame nei seguenti casi:

- le iscrizioni all'esame non siano ricevute entro le date di scadenza previste. Le date di scadenza sono fornite dall'Ufficio di Coordinamento Nazionale di Prato;
- le quote d'esame non siano state pagate per intero entro la data di scadenza;
- non si raggiunga la soglia minima di quote per coprire le spese per lo spostamento dell'esaminatore presso la sede d'esame. L'importo della soglia minima è fornito dall'Ufficio di Coordinamento Nazionale di Prato;
- i centri non abbiano applicato le tariffe d'esame esatte per la sessione d'esame.

Il Trinity assicura tutti gli sforzi possibili per garantire lo svolgimento degli esami nelle date e nelle sedi programmate. Tuttavia, si possono talora verificare circostanze eccezionali nelle quali non è possibile rispettare gli impegni, per esempio in occasione di scioperi nazionali, vertenze o agitazioni sindacali, calamità naturali, blocchi diffusi del trasporto internazionale, attentati terroristici o atti di guerra o indisponibilità dell'esaminatore.

RICORSI

L'iscrizione agli esami Trinity comporta l'accettazione del giudizio professionale degli esaminatori. Gli insegnanti, le scuole, i genitori e i candidati che intendano impugnare l'esito degli esami orali in inglese devono attenersi alla procedura illustrata di seguito. In qualsiasi altra controversia concernente la conduzione di qualsiasi esame, la decisione del *Chief Executive* sarà definitiva.

Motivi ammissibili

Non si accettano ricorsi che si limitino a contestare le valutazioni espresse dall'esaminatore o che si basino su risultati del Pre-grading test. Le due grandi categorie di ricorso che verranno prese in considerazione sono

- (a) reclami per svolgimento irregolare dell'esame che si ritiene abbia danneggiato il candidato;
- (b) una non corrispondenza tra i voti espressi in lettere e il risultato definitivo comunicato.

Ricorso di primo grado

I ricorsi devono essere presentati sugli appositi modelli disponibili presso il *National Manager*, gli *Area Managers* e l'ufficio centrale del Trinity. Un ricorso può essere presentato a nome di un singolo candidato o di un gruppo di candidati. I modelli devono essere compilati in inglese dalla persona che ha firmato il modulo di iscrizione originario ed inviati al *Chief Examiner ESOL*. In essi

devono essere esposti i motivi del ricorso. Inoltre, bisogna inviare per posta l'originale (non una fotocopia) della scheda di valutazione. I ricorsi inviati per mezzo della posta elettronica non sono accettati. I ricorsi non saranno esaminati fino a che non sia pervenuta la scheda di valutazione. Eventuali ritardi nell'invio della documentazione necessaria allungheranno i tempi di esame del ricorso.

I ricorsi devono recare un timbro postale con data non successiva a quattordici giorni dalla comunicazione dei risultati al rappresentante del centro.

Il Trinity invierà una comunicazione entro sette giorni e il ricorso sarà trasmesso all'esaminatore/agli esaminatori perché fornisca/no gli opportuni commenti.

Il *Chief Examiner ESOL* assumerà una decisione dopo aver preso in considerazione i motivi del ricorso e qualsiasi rapporto, orale o scritto, fornito dall'esaminatore/dagli esaminatori. I tempi previsti per la risoluzione dei ricorsi sono 21 giorni dalla data di ricevimento degli stessi.

L'esito favorevole di un ricorso può consistere nella possibilità di ripetere l'esame gratuitamente, di solito presso lo stesso centro. Nel caso in cui si dia la possibilità di ripetere l'esame gratuitamente, si fisserà di norma un tempo limite nell'interesse di tutti. Con la ripetizione dell'esame il ricorso si riterrà estinto. Nel caso di errato abbinamento tra i giudizi espressi in lettere assegnati e il risultato finale comunicato, si potrebbe procedere ad una modifica dei giudizi espressi in lettere assegnati e/o del risultato finale comunicato.

Ricorso di secondo grado

Coloro che non si ritengano soddisfatti della decisione del *Chief Examiner ESOL*, e ai quali non venga offerta la possibilità di ripetere l'esame, possono procedere ad un ricorso di secondo grado rivolto al *Director of Language Examinations*. In tali ricorsi bisogna specificare gli ulteriori motivi per cui essi sono presentati. I ricorsi di secondo grado devono recare un timbro postale con data non successiva a quattordici giorni dalla data della decisione precedente. Non è richiesta la scheda di valutazione originale. Questo ulteriore tipo di ricorso sarà trattato nello stesso modo del precedente. I ricorsi di secondo grado devono essere accompagnati dal versamento di £ 25 per candidato (per ricorsi provenienti da paesi esteri, la somma deve essere accreditata in sterline presso una banca del Regno Unito) intestato al Trinity College London.

Per ricorsi che comprendono più di cinque candidati, è prevista una quota massima di £ 125.

Ricorso di terzo grado

Coloro che non si ritengano soddisfatti della decisione del *Director of Language Examinations*, e ai quali non venga offerta la possibilità di ripetere l'esame, possono procedere ad un ricorso di terzo grado rivolto al *Chief Executive*. Tali ricorsi devono contenere gli ulteriori motivi per cui essi sono presentati e devono recare un timbro postale con data non successiva a quattordici giorni dalla data

della decisione precedente. Non è richiesta la scheda di valutazione originale. Questo tipo di ricorso sarà esaminato con la stessa procedura di quelli precedenti dal *Chief Executive* di concerto con un membro autonomo della commissione di controllo degli esami di lingua (*Review Board for Language Examinations*).

Ai ricorsi di secondo grado dovrà essere accluso un versamento di £ 50 per candidato (oppure £ 250 per cinque o più candidati).

Note di carattere generale

Ai rappresentanti del Trinity non è consentito fungere da tramite per i ricorsi.

Nel caso in cui un ricorso sia accolto, il versamento effettuato sarà restituito; in caso contrario, esso sarà trattenuto dal Trinity.

Commissioni di Controllo (Review Boards)

Le Commissioni autonome di Controllo del Trinity trattano i seguenti aspetti:

- standard formativi in relazione ad altri titoli ed altri percorsi formativi esistenti
- la formazione degli esaminatori, comprese questioni relative all'affidabilità
- la qualità dei programmi in vigore e dei nuovi programmi
- la rispondenza dell'attività del Trinity alle esigenze del settore

I membri delle Commissioni autonome di Controllo del Trinity, le quali si riuniscono con cadenza annuale o come previsto dal Presidente, anch'egli autonomo, sono reclutati dalle professioni interessate. I membri delle Commissioni di Controllo sono invitati a far parte della Commissione per un dato periodo di tempo dal Direttore Generale d' accordo con il Presidente. Il Presidente di ciascuna Commissione è nominato dal Direttore Generale , generalmente per un periodo di tre anni.

I fini e i compiti di ciascuna Commissione sono, relativamente alla propria sfera di competenza, di sottoporre a revisione costante l'attualità, la validità, l'affidabilità e l'efficacia della valutazione del Trinity College London. Detti fini e compiti comprendono questioni relative alla progettazione dei programmi d'esame e degli esami, ai membri delle commissioni, e al monitoraggio dei risultati. Tutte le riunioni sono verbalizzate e si svolgono con o senza rappresentanti del Trinity. Il Direttore Generale viene informato di qualsiasi indicazione di cui debba tener conto e su cui debba riferire.

Servizi ai clienti

Il Trinity è impegnato in una costante opera di aggiornamento e di miglioramento dei propri programmi d'esame. Nel sito Trinity www.trinitycollege.co.uk sono pubblicate eventuali modifiche ed integrazioni. Il sito consente altresì di attingere informazioni generali sul Trinity e i suoi servizi.

Nel sito si può consultare la Dichiarazione dei Servizi ai Clienti (*Customer Service Statement*).

Misure del Trinity in caso di comportamento scorretto

Il Trinity considera gravissimo qualsiasi tentativo da parte di singoli candidati o di centri di influenzare l'esito degli esami con mezzi sleali.

Nota per i centri

I centri hanno l'obbligo di attenersi sempre al Codice di condotta (*Code of practice*). Essi sono tenuti ad attuare tutte le misure ivi descritte al fine di assicurarsi che tutti i candidati abbiano la stessa possibilità di dimostrare la propria competenza in qualunque centro di qualunque parte del mondo in cui sostengano l'esame.

Gli esaminatori devono essere messi in grado di condurre gli esami senza timore di pressioni, coercizioni e recriminazioni. Gli esaminatori non devono essere messi in una condizione tale che risulti condizionata la loro capacità di trattare i singoli candidati in modo equo ed imparziale. Gli esaminatori si spostano continuamente e si trovano in una condizione di vulnerabilità stando lontano da casa, in luoghi che non conoscono. Il personale dei centri d'esame costituisce il loro unico punto di riferimento. Pertanto, i centri non devono approfittare di questa circostanza.

I centri sono da ritenersi responsabili dello svolgimento della sessione d'esame e del comportamento dei loro candidati.

Candidati

Di seguito si riportano esempi di comportamento scorretto da parte di candidati che sarebbe soggetto ad accertamenti:

1. violazione del regolamento d'esame e comportamento atto a porre altri candidati in una condizione di svantaggio
2. sostituirsi ad un altro candidato
3. plagio di testi di qualsiasi provenienza, Internet compresa
4. copiare da altri candidati negli esami scritti
5. utilizzare appunti o altro materiale non consentito nell'aula d'esame

6. tentare di procurarsi materiale d'esame riservato
7. tentare di influenzare il giudizio dell'esaminatore offrendo incentivi di qualsiasi tipo

Centri

Di seguito si riportano degli esempi di comportamento scorretto da parte dei centri che sarebbe soggetto ad accertamenti:

1. violazione del regolamento d'esame e di qualsiasi norma contenuta nel Codice di condotta (*Code of practice*)
2. alterare documenti ufficiali come Schede di valutazione (*Report forms*), Prospetti individuali (*Individual marksheets*) e Attestati (*Certificates*)
3. tentare di influenzare il giudizio dell'esaminatore offrendo incentivi di qualsiasi tipo o facendo ricorso a minacce sia prima sia dopo la sessione d'esame
4. presentare di proposito candidati all'esaminatore prima dell'esame al fine di trarne un ingiusto vantaggio
5. raccogliere materiale d'esame riservato e divulgarlo al personale del centro e ad altri candidati
6. consentire consapevolmente ad un candidato di sostituirsi ad un altro candidato

Raccolta delle informazioni

Il Trinity dispone di svariati modi per raccogliere informazioni sullo svolgimento di una sessione d'esame:

- schede di valutazione dei centri compilate dagli esaminatori per ciascun centro in cui abbiano operato. Essi sono tenuti a riferire qualsiasi episodio di comportamento scorretto
- relazioni dei supervisori su sessioni di esami scritti comprendenti la piantina della disposizione dei posti a sedere completata (*Seating Plan*)
- relazioni sulle ispezioni fornite dai responsabili Trinity per il monitoraggio (*Trinity Examination Monitors*)
- documentazione dei ricorsi
- relazioni di coloro che correggono e valutano gli elaborati

Provvedimenti in caso di comportamento scorretto

Nel caso in cui al Trinity siano notificati casi di comportamento scorretto, saranno adottati i seguenti provvedimenti:

- viene sospesa la pubblicazione dei risultati, siano essi i risultati relativi ad un solo candidato, a più candidati o a un'intera sessione d'esami in un dato centro
- l'*Academic Manager* competente indaga sull'accaduto raccogliendo tutte le informazioni e i particolari che lo riguardano. Si invia una richiesta, di solito al Rappresentante del Centro o, più raramente, al singolo candidato, per il tramite del Rappresentante del Centro, di produrre un resoconto scritto delle azioni oggetto di indagine. Se necessario saranno chieste informazioni specifiche sulla sessione, sulla prova o sul comportamento del candidato, anche all'esaminatore o a colui che ha corretto e valutato gli elaborati. Viene aperto un fascicolo
- se il caso riguarda elaborati scritti che mostrano un comportamento improprio, gli elaborati vengono esaminati da un secondo esaminatore, dal direttore responsabile del relativo programma d'esame e dall'*Academic Manager*
- l'*Academic Manager* presenta il caso all'Esaminatore Capo ESOL e insieme prendono una decisione
- il centro viene informato della decisione e del provvedimento che sarà adottato dal Trinity

Nel caso in cui sia accertato il comportamento scorretto segnalato, possono essere adottati i seguenti provvedimenti:

Centri

Possono essere invalidati tutti i risultati della sessione in questione e ai candidati può essere offerta la possibilità di ripetere l'esame, nel qual caso sarà il centro ad accollarsi le spese. Il centro può essere cancellato.

Candidati singoli

Non saranno pubblicati i risultati. L'attestato sarà negato.

Tutela dei dati

Il Trinity College London è ufficialmente registrato come *Data Controller* (utilizzatore di dati) dall'*Information Commissioner's Office* (il "garante" dell'informazione) nel Regno Unito in conformità alla legge in materia di tutela dei dati del 1998 denominata *Data Protection Act*. La legge prevede che debba sussistere sempre un motivo legittimo per il trattamento di dati personali e che la raccolta dei dati sia accurata, corretta e lecita. Il Trinity deve assicurarsi che coloro ai quali si riferiscono i dati siano consapevoli degli scopi per cui quei dati possono essere utilizzati, divulgati o trasferiti.

Il Trinity e i suoi rappresentanti raccolgono ed elaborano dati relativi a candidati, centri e rappresentanti dei centri allo scopo di gestire gli esami. La gestione degli esami comprende:

- a) l'iscrizione dei candidati all'esame
- b) la gestione dei calendari degli esami e degli spostamenti degli esaminatori
- c) la raccolta, registrazione e distribuzione dei risultati degli esami sia ai singoli candidati, sia ai centri e ai loro rappresentanti

I dati personali vengono trasferiti a terzi allo scopo di registrare le iscrizioni dei candidati e i risultati degli esami nel sistema *online* del Trinity.

Il Trinity raccoglie ed elabora dati anche per rispondere a richieste di informazioni da parte di persone che ne hanno titolo. Questo è l'unico scopo della raccolta dei dati. Inoltre, il Trinity raccoglie ed elabora dati riguardanti individui che abbiano dato il consenso all'utilizzo dei propri nomi ed indirizzi per ricevere regolarmente dal Trinity informazioni su iniziative ed esami. Il Trinity correggerà e rettificherà dati personali imprecisi solo dopo aver ricevuto una richiesta scritta in tal senso in copia cartacea. Si prega di scrivere a *Trinity's Head Office*. L'indirizzo è *89 Albert Embankment, London, SE1 7tp, UK*.

Il Trinity conserva i dati personali per analisi statistiche e per sostituire gli attestati su richiesta dei candidati. I dati relativi ai candidati, ai centri e ai rappresentanti dei centri sono custoditi in modo sicuro. Una volta che gli attestati sono stati rilasciati, i dati relativi ai candidati, ai centri e ai rappresentanti dei centri vengono archiviati in modo sicuro.

Il Trinity è anche tenuto ad adempiere l'obbligo di fornire informazioni riguardanti candidati e centri, compresi dati personali, a enti e organizzazioni nel mondo preposte all'istruzione e alla formazione.

Utilizzo dei dati personali dei candidati

I candidati che si iscrivono a corsi o sostengono esami basati su qualsiasi programma d'esame Trinity o Trinity College London devono essere consapevoli che, frequentando i corsi e partecipando agli esami, essi danno il proprio consenso:

- a) agli insegnanti, alle scuole e ai centri d'esame a raccogliere, elaborare, divulgare e trasferire i propri dati personali
e che
- b)** il Trinity o terzi – come società incaricate del trattamento dei dati (*data processors*)- cui il Trinity affida servizi specifici, elaborano, trasferiscono e divulgano i dati al punto a) per adempiere l'obbligo del Trinity di gestire gli esami.

Inoltre, il Trinity trasmette i dati personali dei candidati alle scuole e ai centri d'esame perché li distribuiscano ai singoli candidati una volta completati gli esami.

Diritto di accesso ai dati personali dei candidati

Il Trinity adotta la seguente procedura per il diritto di accesso ai dati personali riguardanti i candidati, i centri e i rappresentanti dei centri. Il Trinity risponderà a singoli che richiedano informazioni cui hanno diritto entro quaranta giorni dal ricevimento della richiesta scritta. Saranno prese in considerazione richieste di persone che sono in grado di dimostrare di essere o di essere state:

a) candidati

oppure

b) che hanno un'autorizzazione scritta a rappresentare i candidati.

Alla lettera di richiesta, firmata dal candidato o da chi ne fa le veci, deve essere accluso un documento comprovante l'identità del candidato. Il Trinity farà decorrere i quaranta giorni per la risposta soltanto dal momento in cui siano pervenuti all'Ufficio Centrale del Trinity sia la lettera firmata, sia il documento d'identità. Nel sito www.trinitycollege.co.uk sono disponibili copie della politica e delle procedure del Trinity in materia di tutela dei dati.

Pubblicazione dei risultati

I rappresentanti del Trinity sono tenuti ad assicurarsi che i candidati e i loro genitori o tutori siano debitamente informati che i risultati degli esami possono essere pubblicati in formato elettronico o cartaceo. Per la pubblicazione dei risultati d'esame non è richiesto il consenso esplicito. Tuttavia, i candidati e i loro genitori hanno il diritto di opporsi alla pubblicazione. I candidati devono indicare il proprio consenso alla pubblicazione dei loro risultati contrassegnando la casella "Yes" del modulo d'iscrizione. Contrassegnare la casella "Yes" non garantisce la pubblicazione dei risultati d'esame, ma consente al Trinity di procedere alla pubblicazione dei risultati d'esame senza che il candidato venga ulteriormente consultato.

APPENDICE 1



Graded Examinations in Spoken English Elementary topic form – Grade 4

Candidate name: ... *Maria Garcia*

Centre: ... *Anyschool*

Date of examination: ... *20 June 2006*

Title of topic: ... *My family holiday last year*

Main points for discussion

1. ... *The journey there*

2. ... *Who I went with*

3. ... *What we did there*

4. ... *The best and worst part of my holiday*

Le informazioni riportate su questo modulo devono essere presentate all'esaminatore durante l'esame.

APPENDICE 1

Graded Examinations in Spoken English Elementary topic form – Grade 6

Candidate name: ... *Dario Costa*

Centre: ... *Anyschool*

Date of examination: ... *23 May 2006*

Title of topic: ... *Computer games*

Main points for discussion

1. .. *Why I became interested in computer games*

2. .. *What I think of different types of games*

3. .. *What skills you have to have*

4. .. *Which is the best game and why*

5. .. *How often I play, where and who with*

6. .. *What my parents think of my hobby*

Le informazioni riportate su questo modulo devono essere presentate all'esaminatore durante l'esame.

APPENDICE 2

Examination Report

This is not a certificate

Any name

Registration no: xxxxxxxx

Grade 8

School of English Centre (xxxx)

July 200X

Graded Examinations in Spoken English

Task fulfilment

Topic	A	B	C	D
Interactive task	A	B	C	D
Conversation	A	B	C	D

The above profile would indicate the following overall result: *Pass*

Key areas for improvement

Topic	CS <input type="checkbox"/>	G <input type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>	P <input type="checkbox"/>
Interactive task	CS <input type="checkbox"/>	G <input type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>	P <input type="checkbox"/>
Conversation	CS <input type="checkbox"/>	G <input checked="" type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>	P <input type="checkbox"/>

CS = Communicative skills; G = Grammar; L = Lexis; P = Phonology

Il risultato riportato sulla scheda d'esame sopra è da considerarsi provvisorio fino al rilascio dell'attestato.

Examiner's signature: D Brown

Date: 4/7/0X

APPENDICE 3

Tabella riepilogativa degli elementi linguistici per ciascun grade

Grade	Funzioni	Aree tematiche	Grammatica	Lessico
1	<ul style="list-style-type: none"> • scambiare saluti • fornire informazioni personali (nome, età) • individuare e dire i nomi degli elementi lessicali sotto elencati • accomiatarsi 	Vedi Lessico	<p>a) comprendere</p> <ul style="list-style-type: none"> • imperativi relativi ad azioni comuni, p. es. <i>go, come, show, point, give, touch, stand up</i> • domande con <i>what? how many? how old?</i> • dimostrativi <i>this e that</i> <p>b) comprendere e usare</p> <ul style="list-style-type: none"> • il <i>present simple</i> di <i>to be</i> • sostantivi comuni al singolare e al plurale (regolari), p. es. <i>ear/ears, shoe/shoes</i> • aggettivi semplici, p. es. <i>small, big, green</i> • determinanti <i>a, the, my, your, his, her</i> • pronomi <i>I, you, he, she, it, they</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • informazioni personali • ambiente circostante, compresi oggetti di uso scolastico • parti del viso e del corpo • animali domestici e animali comuni della fattoria • numeri cardinali fino a 20 • colori • capi di abbigliamento
2	<ul style="list-style-type: none"> • indicare la posizione di persone ed oggetti • descrivere in modo molto semplice persone, animali, oggetti e luoghi • esprimere fatti semplici • fornire informazioni su ciò che si possiede • fare domande molto semplici su dati personali 	Vedi Lessico	<p>a) comprendere</p> <ul style="list-style-type: none"> • domande al <i>simple present</i> • domande con <i>who e where</i> • domande al <i>present continuous</i> • determinanti <i>some</i> ed <i>any</i> <p>b) comprendere e usare</p> <ul style="list-style-type: none"> • il <i>simple present</i> • <i>there is/are e has/have got/have you got?</i> • pronomi e avverbi interrogativi, p. es. <i>where, what</i> • preposizioni di luogo <i>in, on, under, between, next to</i> • determinanti <i>our, their, its</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • stanze della casa • oggetti della casa • famiglia e amici • animali domestici • ciò che si possiede • giorni della settimana e mesi dell'anno • numeri cardinali fino a 50

			<ul style="list-style-type: none"> • pronomi possessivi <i>mine, yours, his, hers</i> • risposte del tipo <i>yes/no</i> a domande al <i>present continuous</i>
--	--	--	--

Grade	Funzioni	Aree tematiche	Grammatica	Lessico
3	<ul style="list-style-type: none"> • descrivere routine quotidiane, avvenimenti e il tempo • dire l'ora e le date • esprimere capacità e incapacità • fornire indicazioni molto semplici su vie e luoghi • descrivere azioni in corso di persone reali o rappresentate in immagini • descrivere stati relativi al passato 	Vedi Lessico	<ul style="list-style-type: none"> • <i>present continuous</i> • <i>can</i> e <i>can't</i> • preposizioni di movimento <i>from, to, up, down, along, across</i> • preposizioni di tempo <i>on, in, at</i> • preposizioni di luogo <i>near, in front of, behind, opposite</i> • passato del verbo <i>be</i> • numeri ordinali fino a <i>31st</i> (per le date) • connettivi <i>and, and then</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • lavori • luoghi vicini a dove abita, p.es. negozi, parchi, uffici, ecc • luogo dove studia • vita domestica • il tempo • tempo libero • orari e date
4	<ul style="list-style-type: none"> • parlare di avvenimenti passati • parlare di programmi e di intenzioni futuri • esprimere semplici paragoni • esprimere i propri gusti • descrivere modo e frequenza 	<ul style="list-style-type: none"> • vacanze • negozi • lavoro • tempo libero/sport • cibo • attività del fine settimana/stagionali 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>past simple</i> dei verbi regolari e dei verbi irregolari comuni • futuro con <i>going to</i> • avverbi di modo e di frequenza • comparativi e superlativi degli aggettivi • connettivo <i>but</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • lessico specifico della tematica dell'argomento • lessico specifico delle aree tematiche • avverbi di frequenza, p. es. <i>sometimes, often, never</i> • locuzioni avverbiali di frequenza, p. es. <i>every day, once a week</i> • espressioni di tempo passato, p. es. <i>yesterday, last night</i>

5	<ul style="list-style-type: none"> • parlare del futuro – informare e fare previsioni • esprimere preferenze • parlare di avvenimenti in un passato indefinito e recente • esporre ragioni • indicare la durata di avvenimenti • quantificare 	<ul style="list-style-type: none"> • festività • automobili e biciclette • occasioni speciali, p. es. feste di compleanno • divertimenti, p. es. cinema, televisione, club • musica • avvenimenti personali recenti 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>present perfect</i>, compreso l'uso di <i>for, since, ever, never, just</i> • collegare frasi con <i>because</i> • <i>will</i> riferito al futuro per informare e fare previsioni • aggettivi e locuzioni avverbiali di quantità, p. es. <i>a lot (of), not very much, many</i> • Espressioni di preferenza, p. es. <i>I prefer, I'd rather</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • lessico specifico della tematica dell'argomento • lessico specifico delle aree tematiche • espressioni relative al tempo passato e futuro, p. es. <i>two days ago, in the future</i>
----------	---	---	--	--

Grade	Funzioni	Aree tematiche	Grammatica	Lessico
6	<ul style="list-style-type: none"> • esprimere e richiedere opinioni e impressioni • esprimere intenzione e scopo • esprimere obbligo e necessità • esprimere certezza e incertezza 	<ul style="list-style-type: none"> • viaggi • soldi • moda • norme e regolamenti • salute e forma fisica • acquisti 	<ul style="list-style-type: none"> • condizionale libero e del primo tipo, con l'uso di <i>if</i> e <i>when</i> • futuro espresso con il <i>present continuous</i> • <i>past continuous</i> • modali riferiti alle funzioni sopra elencate, p. es. <i>must, have to, need to, might</i> • infinito di scopo 	<ul style="list-style-type: none"> • lessico specifico della tematica dell'argomento • lessico specifico delle aree tematiche • ulteriori espressioni relative al tempo futuro, p. es. <i>the day after tomorrow, in a year's time</i>
7	<ul style="list-style-type: none"> • dare consigli ed evidenziare vantaggi e svantaggi • dare suggerimenti • descrivere abitudini passate • esprimere possibilità e incertezza • sollecitare ulteriori informazioni e l'ampliamento di idee e opinioni • esprimere accordo e disaccordo 	<ul style="list-style-type: none"> • istruzione • usi e costumi nazionali • vita in città piccole e grandi • prodotti locali e nazionali • ricordi d'infanzia • inquinamento e riciclaggio 	<ul style="list-style-type: none"> • condizionale del secondo tipo • passivo semplice • <i>used to</i> • frasi relative • verbi modali e locuzioni usati per dare consigli e suggerimenti, p. es. <i>should/ought to, could, you'd better</i> • verbi modali e locuzioni usati per esprimere possibilità e incertezza: <i>may, might, I'm not sure</i> • connettivi del discorso <i>because of, due to</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • lessico specifico della tematica dell'argomento • lessico specifico delle aree tematiche • espressioni di accordo e disaccordo • parole ed espressioni appropriate per indicare interesse e mostrare consapevolezza da parte di chi parla, p. es. <i>Really?, Oh dear! Did</i>

				<ul style="list-style-type: none"> • <i>you?</i> • riempitivi per prendere tempo per pensare, p. es. <i>Well..., Um...</i>
--	--	--	--	--

Grade	Funzioni	Aree tematiche	Grammatica	Lessico
8	<ul style="list-style-type: none"> • esprimere sentimenti ed emozioni • esprimere impossibilità • riferire i discorsi di altre persone • fare congetture • persuadere e scoraggiare 	<ul style="list-style-type: none"> • società e tenore di vita • valori e ideali personali • mondo del lavoro • fenomeni soprannaturali • questioni ambientali nazionali • personaggi pubblici 	<ul style="list-style-type: none"> • condizionale del terzo tipo • <i>present perfect continuous</i> • <i>past perfect</i> • discorso indiretto • locuzioni congiunzionali, p. es. <i>even though, in spite of, unless, although</i> • locuzioni coesive, p. es. <i>so to continue, in other words, for example</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • lessico specifico della tematica dell'argomento • lessico specifico delle aree tematiche • verbi che introducono il discorso indiretto, p. es. <i>say, tell, ask, report, advise, promise</i> • parole ed espressioni appropriate per stimolare un'ulteriore partecipazione, p. es. <i>And then?, And what about you?</i>
9	<ul style="list-style-type: none"> • esprimere idee astratte • esprimere rimpianti, desideri e speranze • esprimere supposizioni • parafrasare • valutare scelte • valutare azioni passate o il corso di avvenimenti 	<ul style="list-style-type: none"> • sogni e incubi • reati e pene • tecnologia • abitudini e ossessioni • questioni ambientali mondiali • il design., p. es. in architettura, nell'arredamento, nella creazione di oggetti 	<ul style="list-style-type: none"> • verbi seguiti dal gerundio e/o l'infinito, p. es. <i>forget, stop, go on, remember</i> • forme più complesse del passivo con i modali • <i>should/must/might/could + il present perfect</i> • forme verbali corrette dopo <i>wish e hope</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • lessico specifico della tematica dell'argomento • lessico specifico delle aree tematiche • locuzioni coesive per ricapitolare e recuperare, p. es. <i>As I was saying, Anyway...</i> • riempitivi di esitazione, p. es. <i>I mean, you know</i> • frasi fatte per guadagnare tempo per pensare e mantenere la parola, p. es.

Grade	Funzioni	Aree tematiche	Grammatica	Lessico
10	<ul style="list-style-type: none"> sviluppare un ragionamento difendere un punto di vista esprimere convincimenti esprimere opinioni in modo diplomatico riassumere informazioni, idee e argomentazioni dedurre 	<p>ELENCO A</p> <ul style="list-style-type: none"> Ruoli all'interno della famiglia Bullismo Il curriculum scolastico Comportamenti dei giovani Utilizzo di Internet Prodotti firmati <p>ELENCO B</p> <ul style="list-style-type: none"> Avvenimenti internazionali Pari opportunità Questioni sociali Il futuro del pianeta Sviluppi scientifici Gestione dello stress 	<ul style="list-style-type: none"> le strutture semplici specificamente previste per i <i>grades</i> dal 6 compreso in giù, delle quali è richiesta padronanza omogenea le strutture più complesse dei <i>grades</i> dal 7 al 9, anche con qualche errore quando si cerca di associare l'uso di queste strutture in sequenze sintattiche più ampie della frase 	<ul style="list-style-type: none"> lessico specifico dell'argomento preparato dal candidato e delle aree tematiche modificatori, p. es. <i>basically, quite, certainly</i> rafforzativi, p. es. <i>absolutely, completely, totally</i> espressioni diplomatiche, p. es. <i>I may be wrong but ..., Don't you think it might be...</i> parole per indicare l'articolazione del discorso, p. es. <i>firstly, finally</i>
11	<ul style="list-style-type: none"> giustificare un ragionamento trarre inferenze attenuare e minimizzare proposte esprimere prudenza contestare argomentazioni ed opinioni valutare posizioni diverse esprimere riserve 	<p>ELENCO A</p> <ul style="list-style-type: none"> Indipendenza Ambizioni Stereotipi Modelli di comportamento Competitività Diritti dei giovani 	<ul style="list-style-type: none"> tutte le strutture semplici specificamente previste per i <i>grades</i> dal 6 compreso in giù, delle quali è richiesta totale padronanza le strutture più complesse dei <i>grades</i> dal 7 al 9, usate in associazione e contrasto, con sviste soltanto molto sporadiche 	<ul style="list-style-type: none"> espressioni che si usano prima di controbattere, p. es. <i>That's a good point but..., Perhaps I didn't explain my point clearly...</i> espressioni per attenuare e minimizzare, p. es. <i>It's</i>

		<p>ELENCO B</p> <ul style="list-style-type: none"> • I media • La pubblicità • Stili di vita • Le arti • I diritti dell'individuo • Temi economici 		<p><i>quite difficult, if I could just ask</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • espressioni per indicare l'articolazione del discorso, p. es. <i>I'd like to begin with..., On the other hand..., So to sum up...</i> • espressioni che denotano prudenza, p. es. <i>It tends to be, It seems as if</i> • espressioni vaghe ed imprecise, p. es. <i>a bit more, a hundred people or so</i>
12	<ul style="list-style-type: none"> • asserire • smentire • esprimere empatia e solidarietà • contraddire • sottintendere • affermare 	Tutte le aree tematiche sopra e qualsiasi argomento scelto	<ul style="list-style-type: none"> • una completa e sicura padronanza di un repertorio linguistico molto ampio atto a formulare pensieri in modo preciso, enfatizzare ed eliminare ambiguità • differenziare le forme linguistiche per riformulare idee allo scopo di comunicare più sottili sfumature di significato 	<ul style="list-style-type: none"> • varietà di espressioni idiomatiche e colloquialismi • espressioni di empatia e solidarietà, p. es. <i>I see what you mean but..., That must have been very difficult...</i> • espressioni introduttive per contraddire e fare asserzioni, p. es. <i>Well, I don't see it like that..., That may be true for you</i>

